

蘇聯曾經協助 突襲搶救人質

西德總理舒密特表示感激不盡 卡特力促索馬利總統支援西德

【法新社倫敦十九日電】西德總理舒密特今日表示，西德政府對蘇聯在突襲搶救人質行動中所表現出的勇氣和犧牲精神，表示深切的感激。舒密特在柏林對記者發表談話時，強調蘇聯的行動是「人道主義的」，並呼籲蘇聯政府公開承認其參與。他還表示，西德政府將繼續尋求國際社會的支持，以確保所有被劫持的人質都能安全獲釋。

【路透社索馬利十九日電】索馬利總統今日表示，他將全力支援西德政府，以打擊恐怖主義活動。總統在內羅畢對記者發表談話時，強調索馬利政府將與西德政府密切合作，共同維護國際安全。他還表示，索馬利政府將採取一切必要措施，以確保領土完整和國民安全。

劫匪擲兩手榴彈 未爆發否則慘極

【路透社倫敦十九日電】在突襲搶救人質行動中，劫匪曾擲出兩枚手榴彈，但均未爆發。據悉，劫匪在行動中表現出極大的膽量，但由於意外原因，手榴彈未能發揮其威脅。警方在行動中一直保持高度警惕，並成功控制了局勢。

突擊隊採取行動前進突襲演習 全部人質 動彈不得

【路透社倫敦十九日電】突擊隊在行動中採取了果斷的行動，成功前進並控制了現場。所有被劫持的人質在行動過程中均保持冷靜，並被安全帶離現場。突擊隊在行動中展現了高超的戰術和協同作戰能力。

英女皇首次公開戴眼鏡 神態嚴肅極像家庭教師

【路透社倫敦十九日電】英女皇今日在公開場合首次佩戴眼鏡，其神態嚴肅，極像家庭教師。女皇在參加一項慈善活動時，佩戴了一副金邊眼鏡，吸引了眾人的目光。她的表情莊重，展現了皇室成員的風範。

論社

美國調兵赴歐增防計劃與對蘇外交

美國政府最近宣佈的一項增防計劃，引起了國際社會的廣泛關注。據悉，美國將向歐洲派遣更多的軍隊，以加強對蘇聯的防務。這一舉動被視為美國在冷戰期間對蘇聯採取的強硬態度的體現。然而，一些國際觀察家認為，這種軍事上的對抗可能會導致新一輪的軍備競賽，對世界和平構成一種威脅。

在外交方面，美國政府也採取了一系列措施，以加強與歐洲國家的合作。美國國務卿今日表示，美國將繼續與盟國保持密切的溝通和協調，以共同應對國際安全挑戰。他還強調，美國將致力於維護國際法和國際公義，確保世界和平與穩定。



機長舒曼遺孀 十月十八日，西德機長舒曼在突襲搶救人質行動中不幸遇害。其遺孀在機場接受慰問，場面感人。

機師舒曼在南門逃脫 劫匪壓迫迫南門送回 否則炸飛機屠殺人質

【路透社倫敦十九日電】在突襲搶救人質行動中，機師舒曼在南門成功逃脫。劫匪在行動中表現出極大的殘忍，威脅要炸毀飛機並屠殺機上的人質。機師舒曼在危急關頭表現出了極大的勇氣和冷靜，最終成功逃脫了現場。

突擊隊奏凱返國 獲得英雄式歡迎

【路透社倫敦十九日電】突擊隊在行動中取得重大勝利後，已安全返回國土。他們在機場受到了英雄式的歡迎，民眾紛紛湧向機場，向他們致敬。突擊隊成員在行動中表現出了無畏的精神和卓越的戰術能力。

波蘭警察制止 一次劫機行動

【路透社華沙十九日電】波蘭警察今日成功制止了一次劫機行動。劫匪在試圖劫持一架飛機時，被波蘭警察及時發現並制止。目前，劫匪已被捕獲，飛機也已安全降落。

印尼飛機墜毀 機上人員幸免

【路透社雅加達十九日電】一架印尼飛機今日在海上墜毀，機上人員幸免。據悉，飛機在飛行途中遇到強風，導致失控墜入海中。機上所有人員均被及時救起，目前情況良好。

三個恐怖分子死亡 竟然如此大驚小怪

【路透社倫敦十九日電】三名恐怖分子在突襲行動中死亡，引起了國際社會的廣泛關注。然而，一些國際觀察家認為，這種程度的反應可能有些過激。他們認為，恐怖主義活動的根源在於社會不平等和宗教偏見，只有從根本上解決這些問題，才能有效打擊恐怖主義。

義大利著名報章 將殺居義德人

【路透社羅馬十九日電】義大利著名報章今日發表文章，呼籲殺死居住在義大利的德國人。文章稱，德國人是恐怖主義活動的幫兇，必須予以嚴懲。這一言論引起了國際社會的強烈譴責，認為這是一種極端主義的表現。

巴拿馬施萊耶 已被匪徒殺害

【路透社巴拿馬十九日電】巴拿馬施萊耶已被匪徒殺害。據悉，施萊耶在執行任務時，遭到匪徒的襲擊並被殺害。目前，警方正在全力追緝兇手，並呼籲公眾提供線索。

緬甸外長呼籲 締結全球性協定

【路透社內羅畢十九日電】緬甸外長今日呼籲締結全球性協定，以打擊恐怖主義。他認為，恐怖主義是威脅世界和平的公敵，需要國際社會共同努力，採取一致行動，才能有效打擊恐怖主義。

隊擊突有國美 子分怖恐付對

【路透社華盛頓十九日電】美國政府今日表示，將對任何威脅美國安全的恐怖組織採取果斷行動。政府強調，美國將不惜一切代價，維護國家安全和國民安全。

新武器眩目手榴彈 一經爆炸可使人目眩十秒鐘

【路透社倫敦十九日電】一種新型手榴彈今日在試驗中取得成功。該手榴彈在爆炸時能產生強烈的眩暈效果，使人目眩十秒鐘。這種新型武器被認為將對恐怖組織產生重大打擊。

美國總統召集 防核擴散會議

【路透社華盛頓十九日電】美國總統今日召集防核擴散會議。會議將討論如何加強國際核安全，防止核武器擴散。總統強調，核安全是國際和平與穩定的基石，必須予以高度重視。



今日本報新聞精華

今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報報導了多起國際新聞，包括蘇聯協助搶救人質、美國調兵赴歐、波蘭制止劫機等。此外，本報還報導了國內的一些重要事件，如英女皇戴眼鏡、新武器試驗成功等。本報將繼續關注國際形勢的發展，為讀者提供最新的資訊。

非國際民航駕駛員組織會員 台民航駕駛員 將不參加罷工

交通部發言人稱台灣治安情況良好 呼籲國際民航組織對暴徒嚴刑制裁

（中央社台北十九日電）交通部發言人今日表示：中華民國國際民航駕駛員，將不參加罷工。發言人稱：台灣治安情況良好，國際民航組織對暴徒應嚴刑制裁。發言人並稱：中華民國國際民航駕駛員，將不參加罷工。發言人並稱：中華民國國際民航駕駛員，將不參加罷工。發言人並稱：中華民國國際民航駕駛員，將不參加罷工。

台灣高球代表隊 竟被拒入境比賽

墨西哥政府干預體育 竟被拒入境比賽

（中央社墨西哥十九日電）台灣高球代表隊，今日抵達墨西哥，竟被拒入境比賽。墨西哥政府干預體育，竟被拒入境比賽。墨西哥政府干預體育，竟被拒入境比賽。墨西哥政府干預體育，竟被拒入境比賽。

孟加拉軍政府 捕共黨領袖

並查禁三個政黨 推廣各種避孕方法有成

（中央社孟加拉十九日電）孟加拉軍政府，今日捕獲共黨領袖，並查禁三個政黨。孟加拉軍政府，今日捕獲共黨領袖，並查禁三個政黨。孟加拉軍政府，今日捕獲共黨領袖，並查禁三個政黨。

太急學髮指 對抗馬殺雞 上理髮店

髮型學太急 對抗馬殺雞

（本報台北十九日電）髮型學太急，對抗馬殺雞。髮型學太急，對抗馬殺雞。髮型學太急，對抗馬殺雞。髮型學太急，對抗馬殺雞。

中美英韓日五國學者專家 在漢城集會研討 新安海打撈古物

初步認定古物多屬宋元兩代 新安海打撈古物

（本報漢城十九日電）中美英韓日五國學者專家，今日在漢城集會研討新安海打撈古物。初步認定古物多屬宋元兩代。新安海打撈古物。新安海打撈古物。

日本重視與台灣經濟關係 西山任交流協會 駐台北事務所所長

西山任交流協會 駐台北事務所所長

（本報東京十九日電）日本政府今日宣佈，西山任交流協會駐台北事務所所長。西山任交流協會駐台北事務所所長。西山任交流協會駐台北事務所所長。

可口可樂清道分公司經理 遭三名劫匪槍殺 其妻中三彈重傷

泰警方疑有商業利益衝突 遭三名劫匪槍殺

（本報曼谷十九日電）可口可樂清道分公司經理，今日遭三名劫匪槍殺。其妻中三彈重傷。泰警方疑有商業利益衝突。遭三名劫匪槍殺。

僑委會協助辦理 心臟病突發逝世 港僑親戚在台南

僑委會協助辦理 心臟病突發逝世

（中央社台北十九日電）僑委會協助辦理，心臟病突發逝世。港僑親戚在台南。僑委會協助辦理，心臟病突發逝世。

江山人美 榮譽獎項七十五 日期密切

江山人美
榮譽獎項七十五
日期密切
主演：林黛
導演：李翰祥

今晚重陽
皮鞭
國寶元蘭亞寶娛荷
福星國寶元蘭亞寶娛荷
皮鞭
國寶元蘭亞寶娛荷

()
()
()
()
()
()
()

處
號

上訴得直囚徒借款

事主向廉署告狀惹起官非被控

會通知汪峻勳
按籍林郁
軍部要求的三
交萬元按金
他繳納

手 乞兒

幕，趕快從竹棚上下來。他從軍部的回信，知道可利用石崗作表演，並答應本條件，（一）警方派員維持秩序的證明書。（二）繳納比賽前，曾在電訊中作過三次的宣報，但只宣報在石崗比賽，沒有宣報在石崗步演。以通措施者之選

家長之感受。並指責九巴公司之發言人將責任推卸於英一。英一目前正審問其家長之外，更發起本校員生捐款運動。

太來電話表示，非常同情死
公價。」反而說風涼話，深感
實。且死者母親現正患病在
資助死者殮葬費及其母親醫

成

一九七
香港貿易
二月的貿
日本是香
七月期內
日本是香
本港銷往
達到六千
貿易發展

東京
大阪
本局將在
接洽生意
索取詳情
5-257151

1



體育

校際游泳賽第一組好手 今午初次亮相

昨第三組產生三項大會新紀錄 麥少萍陳偉然孔志超泳技出眾 波海泳冠軍陳銘培二百捷擒元

【本報訊】由香港體育協會主辦，一九七七年校際游泳比賽，於昨日（十九日）下午二時，在沙田游泳池舉行。第一組校際游泳賽，由各校好手參加，競爭激烈。昨日第三組比賽，產生三項大會新紀錄。麥少萍、陳偉然、孔志超等泳技出眾，表現優異。波海泳冠軍陳銘培，以二百零二秒捷擒元。



圖為各校游泳隊在沙田游泳池舉行校際游泳比賽，各校好手參加，競爭激烈。

今花墟聯賽戰火重燃 元朗出戰海蜂

鄉紳士氣如虹勝算較高

【本報訊】元朗鄉紳士氣如虹，勝算較高。今日（二十日）下午二時，在沙田游泳池舉行。第一組校際游泳比賽，由各校好手參加，競爭激烈。昨日第三組比賽，產生三項大會新紀錄。麥少萍、陳偉然、孔志超等泳技出眾，表現優異。波海泳冠軍陳銘培，以二百零二秒捷擒元。

各項康體活動

【本報訊】各項康體活動，包括游泳、田徑、球類等，將於近日內舉行。歡迎各界人士參加。活動旨在促進市民健康，增進友誼。

水球跳水訓練班 今晚舉行結業禮

揚勵體育員領證書

【本報訊】水球、跳水訓練班，將於今晚（二十日）晚上七時，在沙田游泳池舉行結業禮。揚勵體育員將領證書，以資鼓勵。

澳洲隊教練達認為 週日澳韓屬五五波

【本報訊】澳洲隊教練達認為，週日（二十一日）的比賽，澳洲隊與韓國隊將打成五五波。達教練表示，兩隊實力相當，勝負難料。

各國兵兵大軍雲集 中英昨抵埠

美日今齊來

【本報訊】各國兵兵大軍雲集，中英兩國兵兵已於昨日（十九日）抵達本埠。美日兩國兵兵將於今日（二十日）抵達。

南華學界田徑 本月廿三日截止報名

【本報訊】南華學界田徑比賽，將於本月廿三日（廿三日）截止報名。歡迎各校學生踴躍參加。

今樂府

香港一合

【本報訊】今樂府，香港一合，將於近日內舉行。歡迎各界人士參加。

節目名稱	時間	地點
香港一合	下午二時	沙田游泳池
水球跳水訓練班結業禮	晚上七時	沙田游泳池
南華學界田徑比賽	本月廿三日	南華體育場

以桶敲擊石油氣桶 起爆炸傷四人

西環觀龍樓住戶三人及送氣工受傷

【本報訊】西環觀龍樓一住戶，因以桶敲擊石油氣桶，引起爆炸，致傷四人。據悉，該住戶姓李，年約四十歲，因不滿石油氣公司收費，竟以木桶猛力敲擊石油氣桶，結果引起爆炸，火勢猛烈，幸經消防隊及時趕到撲滅。受傷者包括該住戶本人及三名送氣工，傷勢均不重，現正接受治療。

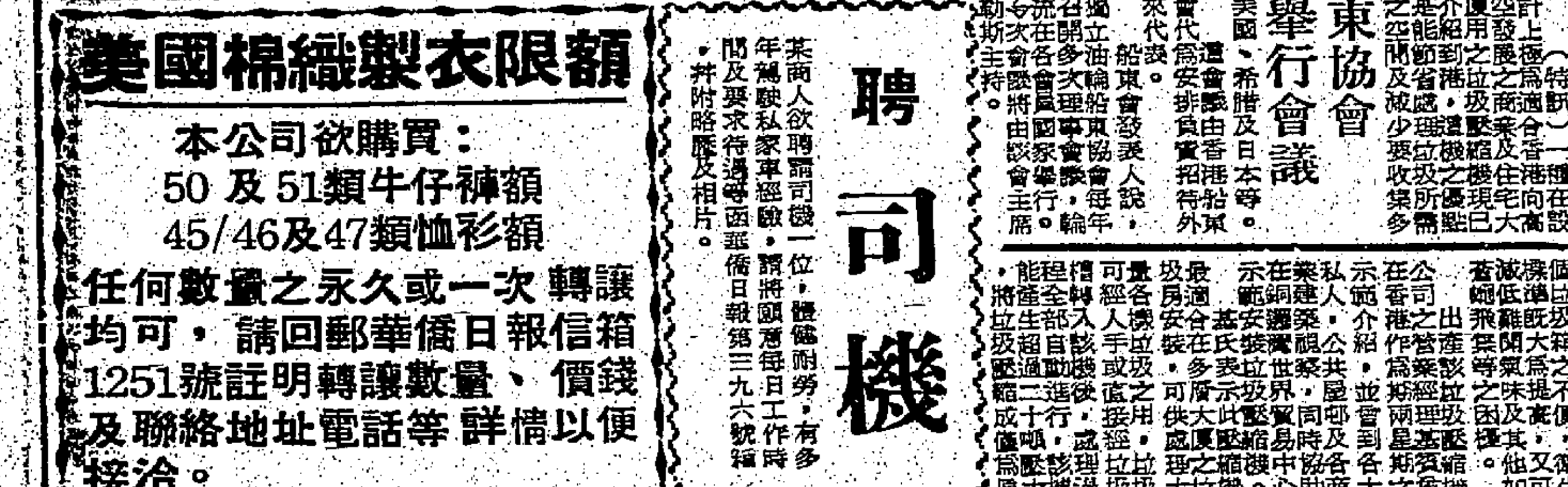


西環觀龍樓住戶三人及送氣工受傷

布政司羅弼時昨日強調 製衣業前途雖崎嶇 惟具彈性及適應力

葵涌製衣業訓練中心昨日開幕

【本報訊】布政司羅弼時昨日在葵涌製衣業訓練中心開幕禮上，強調製衣業前途雖崎嶇，但具彈性及適應力。他指出，製衣業是香港的重要工業，雖然面臨國際市場的競爭，但憑藉香港的技術優勢和靈活性，仍能保持競爭力。他希望該中心能為業內人士提供必要的培訓，以應對未來的挑戰。



葵涌製衣業訓練中心昨日開幕

斯里蘭卡部長訪港 會晤香港總商會會長

【本報訊】斯里蘭卡部長昨日訪問香港，並會晤香港總商會會長。雙方就加強兩地經貿往來及合作事宜交換了意見。部長表示，斯里蘭卡對香港在國際貿易中的地位表示欽佩，並希望進一步擴大與香港的貿易往來。

半年內助一百五十戶貧苦人家 再收善款十八萬九千元

基金暫結總額達六百七十七萬元

【本報訊】某慈善基金昨日公佈，在過去半年內，共收到善款十八萬九千元，已用於資助一百五十戶貧苦人家。該基金自成立以來，共收到善款六百七十七萬元，總額達此數。

獨立油輪船東協會 下週在港舉行會議

【本報訊】獨立油輪船東協會將於下週在香港舉行會員大會。會議將討論有關油輪運輸的最新發展及行業動態。協會表示，此次會議旨在加強會員間的溝通與合作，共同應對行業挑戰。

澳洲驅逐艦昨來港訪問

與港艦隊演習飛索運輸

【本報訊】一艘澳洲驅逐艦昨日來港訪問，並與香港海軍艦隊進行飛索運輸演習。演習過程順利，展現了兩地海軍的協同作戰能力。此次訪問旨在加強兩地海軍的交流與合作。

美國棉織製衣限額

本公司欲購買：
50及51類牛仔褲類
45/46及47類恤衫類
任何數量之永久或一次轉讓
均可，請回郵華僑日報信箱
1251號註明轉讓數量、價錢
及聯絡地址電話等詳情以便
接洽。

香港置地有限公司 物業管理系

徵聘兩名有經驗之大廈管理主任以管理葵涌之工業大樓。
應徵者必須廣東話流利，中文通順，並有英文中學四年級英文程度。
薪金尺度每月九百元以至一千四百元另有履歷新年花紅。
起薪將根據其經驗之多寡決定之。
應徵信信面請書寫“BS-WGM”字樣連同照片詳具學歷履歷寄：
香港
歷山大廈五樓
香港置地有限公司
公司秘書 大啟
注意：應徵者於一九七七年十月二十六日尚未獲得接見即可作落選論。

多寶彩池大 中獎機會多

逢星期二、五、日、晚開彩。
彩票在各馬場外投注處有售。
香港獎券管理局

香港政府公佈

運輸署通告

一九七七年十月二十二日，運輸署公佈以下通告：

- 工務局署地政測量處通告**
有關測量地盤第七二二號（即港九龍鐵路擴闊工程）之測量地盤，現已測量完竣，特此通告。
- 香港政府物料供應處通告**
有關供應物料之通告，詳情請向該處查詢。
- 香港政府物料供應處通告**
有關供應物料之通告，詳情請向該處查詢。
- 香港政府物料供應處通告**
有關供應物料之通告，詳情請向該處查詢。

運輸署通告

有關道路工程之通告，詳情請向該處查詢。

國際事務學院招生

國際事務學院（INTERNATIONAL AFFAIRS COLLEGE）現正招收新生。該學院提供有關國際事務之課程，包括外交、國際法及國際關係等。詳情請向該學院查詢。



新界司昨保證地區諮詢委員會任務 不干涉鄉會

鍾逸傑與各區鄉紳首長會談開釋港督計劃 鄉議局各委會今開會議商訂立立場

【本報訊】新界首長鍾逸傑昨日表示，新界地區諮詢委員會的任務，是向港督提供意見，不干涉鄉議局的行政工作。他並與各區鄉紳首長會談，開釋港督計劃，鄉議局各委會今開會議商訂立立場。

鍾逸傑昨日在港督府與各區鄉紳首長會談，開釋港督計劃。他並與各區鄉紳首長會談，開釋港督計劃。他並與各區鄉紳首長會談，開釋港督計劃。他並與各區鄉紳首長會談，開釋港督計劃。

臺灣區體育康樂會就職 決更推廣康體活動

專員許舒邱德根陳浦芳官紳主禮 理民府徐均平指出年來發展迅速

【本報訊】臺灣區體育康樂會昨日舉行就職典禮，專員許舒、邱德根、陳浦芳、官紳主禮。理民府徐均平指出年來發展迅速。

該會昨日在理民府舉行就職典禮，由專員許舒主持，並有邱德根、陳浦芳、官紳主禮。理民府徐均平在致辭中指出，該會成立以來，發展迅速，各項活動積極展開。

項餘廿達·組小趣興 康樂青年堂大會元朗

【本報訊】元朗康樂青年堂昨日舉行大會，項餘廿達，組小趣興。

該會昨日在元朗舉行大會，由主席主持，並有各項表演及抽獎活動。大會共收到捐款廿餘萬元，並組成多個小組，從事康樂活動。



本港國際地位重要 未來經濟發展樂觀

白克強扶輪社講未來經濟發展 強調工業多元化及拓展新市場

【本報訊】白克強昨日在扶輪社演講，強調工業多元化及拓展新市場。他認為，香港未來的經濟發展充滿樂觀。

白克強在演講中指出，香港作為國際金融中心，其地位日益重要。他強調，為了應付未來的挑戰，香港必須發展多元化的工業，並積極拓展新市場。

明日為重陽節 新界交通特別措施

上水有巴士至文錦渡 九龍城、新界各區均有特別安排

【本報訊】明日為重陽節，新界交通特別措施。上水有巴士至文錦渡，九龍城、新界各區均有特別安排。

為了方便市民在重陽節期間出行，新界各區均安排了特別的交通措施。例如，上水地區將有巴士直達文錦渡，而九龍城及新界其他地區也將有特別的巴士班次。

抗口鄉事會提出意見 認為毋需另組組織

【本報訊】抗口鄉事會昨日提出意見，認為毋需另組組織。他們認為，現有的鄉事組織已經足夠處理相關事務。

抗口鄉事會表示，他們對目前鄉事組織的運作感到滿意，並認為沒有必要再組建新的組織。他們建議政府應加強對現有組織的支持。



服務坊眾 慰籍老人 各區坊會慶祝節日

【本報訊】各區坊會昨日舉行慶祝活動，服務坊眾，慰籍老人。活動包括聚餐、抽獎等。

為了慶祝節日並服務社區，各區坊會昨日舉行了多項活動。這些活動包括為老人提供慰籍、聚餐以及抽獎等，旨在增進社區和諧。

陳俊馬錦燦喜結良緣 馬錦燦結良緣

【本報訊】陳俊馬錦燦昨日喜結良緣。婚禮在豪華酒店舉行，賓客眾多。

陳俊與馬錦燦的婚禮昨日在一家豪華酒店舉行，場面熱鬧。兩位新人及其家人在眾多親友的見證下，共同度過了這一生中最重要的一天。

園公洋海遊暢體集會泳冬健智 宴晚舫鮮海寶珍屬家友會餘百

【本報訊】園公洋海遊暢體集會泳冬健智，宴晚舫鮮海寶珍屬家友會餘百。活動旨在促進會員間的交流與健康。

為了促進會員間的交流並推廣健康生活方式，園公洋海昨日舉辦了一項集會。會員們在暢遊海洋公園後，還享用了豐盛的晚餐。

聖約翰救傷隊 下週工作程序

【本報訊】聖約翰救傷隊下週工作程序。包括各項急救、護理及社區服務。

聖約翰救傷隊公佈了他們下週的工作程序，包括各項急救、護理及社區服務。他們表示，將繼續致力於為社區提供優質的救護服務。

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大
本報商業專欄，為各商號提供宣傳平台。歡迎垂詢。

本報商業專欄提供了一個集中宣傳的平台，為各商號提供了一個展示其產品和服務的機會。該專欄收費低廉，效果顯著，是商號進行宣傳的理想選擇。

大嶼山寶蓮寺

①乘豪華冷氣水上士前往梅窩
②共敘一堂進食早點趣味樂無窮
③漫遊昂平茶園參觀雲霧茶產地
④觀光石壁水塘欣賞雄偉之建設
⑤寶蓮寺齋堂享用精美上素午餐
⑥鳳凰山嘖山水豆腐花另有風味

日期：10月23日（星期日）
時間：上午八時至下午五時
費用：HK\$ 55. 總領隊：黃思濠

詳情請詢：
四海旅運有限公司
香港德輔道中國際大廈1702室 電話：5-447137

聖約翰救傷隊 下週工作程序

【本報訊】聖約翰救傷隊下週工作程序。包括各項急救、護理及社區服務。

聖約翰救傷隊公佈了他們下週的工作程序，包括各項急救、護理及社區服務。他們表示，將繼續致力於為社區提供優質的救護服務。

學生自修室有限應該 盡量善用與眾共享

居住環境多嘈雜不易專心學業 望各方多設自修處所便利學子

【本報訊】香港的教育環境，已到了非改革不可的地步。在過去，學生自修室是學校中一個重要的部分，但現在，由於居住環境多嘈雜，學生不易專心學業，因此，各方應多設自修處所，以便利學子。

在過去，學生自修室是學校中一個重要的部分，但現在，由於居住環境多嘈雜，學生不易專心學業，因此，各方應多設自修處所，以便利學子。

培養四育均衡發展 協助青年善用餘暇

【本報訊】香港青年中心，為協助青年善用餘暇，特舉辦「培養四育均衡發展」計劃。該計劃旨在協助青年在學業、體育、藝術及社會服務四方面均衡發展，以培養其健全人格。

國際總商會 議會居首行舉 劃計動活論討

【本報訊】國際總商會，將於下月舉行議會，並討論有關活動計劃。該會主席表示，將致力於促進會員間的交流與合作，並為會員提供有關商業發展之資訊。

聖貞德校長教師會 八屆年會選出各委員

【本報訊】聖貞德校長教師會，日前舉行第八屆年會，並選出各委員。該會主席表示，將繼續致力於提高教學質量，並為學生提供更好的教育環境。

華僑日報教育版 廿九日下午頒發獎

【本報訊】華僑日報教育版，將於本月廿九日下午頒發獎。該版旨在鼓勵學生在學業上取得優異成績，並為其提供有關教育之資訊。

「中國畫」花鳥畫法 賀文略演講校外部

【本報訊】賀文略先生將於下月在校外部演講「中國畫」花鳥畫法。該演講旨在向學生介紹中國傳統繪畫之技巧與風格，並為其提供有關繪畫之資訊。

碧麗新姿環島遊

旅遊·晚宴·賞歌舞·請你睇「深深深」！

為酬謝讀者與僑胞熱忱，特配合碧麗新姿環島遊，並安排「深深深」旅遊團，凡參加「碧麗新姿」環島遊之讀者，均可獲贈「深深深」旅遊團之機票。

①乘冷氣車遊港島 ②碧麗新姿環島遊
③翡翠宮下午茶點 ④觀香港大學校園
⑤遊赤柱大潭水塘 ⑥賞第二代歌舞團
⑦碧麗新姿晚宴 ⑧幸運抽獎禮物多

日期：10月23日（星期日）
下午一時半至七時半

總領隊：黃思潔

Is anything worth the terror of THE DEEP

明七海旅運有限公司
香港德輔道中德輔大廈1702室 電話：5-447137

地產樓房租售專欄

業主請注意

若閣下置有高尚住宅樓宇，有意租售，與國際性外資公司者，請來電：
5-235141或親臨香港德輔道中2013室，委託本公司香港辦事處代為處理

ESTATETOWER
ASSOCIATED WITH HONG KONG BRANCH OF MANPOWER INC. SUBSIDIARY OF PARKER PEN. INC. U.S.A.

通明大廈

九龍通州街252-254號 每呎\$230

舖位、商業、住宅、吉售。

只餘住宅一伙

啟明建築有限公司
香港太史大馬路153號
電話：5-235580、5-250630

銀鑽中心大廈

大嶼山 梅窩碼頭 旺舖二間 酒樓萬呎 特價租售

洽詢：明方財務有限公司·六基有限公司
香港德輔道中39-41號六樓 電話：5-252497 5-252557

商業大廈招租

中區皇后大道中協成行商業大廈建築面積由524呎至全層2172呎，備有獨立冷氣系統，即可租用。

香港置地有限公司
代理部：香港皇后大道中287號
電話：5-254771內線287或5-262859

代售樓宇

怡成工業大廈 2,637-16,320呎
屯門地段85號
九龍嘉利大廈(租) 1,280呎 3房2廁
九龍嘉利大廈(售) 1,350呎 3房2廁
九龍嘉利大廈(售) 2,650呎 3房2廁
九龍嘉利大廈(售) 3,600呎 3房2廁
九龍嘉利大廈(售) 2,500呎 3房2廁
九龍嘉利大廈(售) 4,200呎 3房2廁
九龍嘉利大廈(售) 2,100呎 3房2廁

香港置地有限公司
洽詢處：香港皇后大道中287號
電話：5-254771內線284或5-262948

跑馬地山勝洋樓

平通跑馬地
每單位750呎 售24萬餘元起
高尚洋樓 兩廳兩房
特價八五 二成入伙
15年付款 平過交租

電話：5-229162 5-730750(地盤)

雲咸街世界商業大廈

旺舖平租
長78呎 闊21呎
適合經營：古董玉器 出入口莊 傢俬裝飾 攝影器材 藥房診所 體育用品

電話：5-796321內線289麥 租金面議

樓底高 7500呎廠房招租

葵涌葵昌路一七號順昌工業大廈地下七千五百尺適合貨倉或工廠倉庫設備全新有車位歡迎參觀

電話：3-031745 018917何洽

中區大廈寫字樓

三百餘呎 七百餘呎 廉租
德輔道中德輔道中香港華人銀行大廈
寫字樓面積數百呎至一千餘呎
電話：H 244133內線223或224
香港華人銀行租務部

新蒲崗地下廠房出售

6000呎樓高14'6"
油池、爐房、煙道、車位
請電H-258644
K-213410
K-309133

昌裕大廈

元朗地王 位於九龍新界
元朗市道143-151號(源豐銀行對面)
元朗地王 交通方便
設計最新 兩梯四伙
房房有窗 間隔方正
材料上乘 洋房氣派
二成入伙 即買即住
地下、二、三樓
開設百貨公司

洽詢處：本地盤
裕興有限公司 電話：5-749331
香港軒尼詩道289-295號式樓

德偉閣

赤柱大街90號A(源豐銀行對面)
海景洋樓 每層十餘萬
座臨海畔 景色怡人
四面單邊 一梯兩伙
高尚華麗 材料上乘
有入伙抵 即買即住

裕興建築有限公司
香港軒尼詩道289-295號式樓
H-749331
本地盤 H-931705

現貨 商業單位及 旺舖廉售

葵涌 昌榮樓二樓商業504呎
葵涌 昌發大廈二樓商業6000呎 另備位4百餘呎
土瓜灣 昌興大廈二樓商業4270呎

裕興建築有限公司 香港軒尼詩道289-295號式樓
電話：5-231840 5-229847

利安工業大廈

葵涌葵昌路一七號順昌工業大廈
寫字樓面積數百呎至一千餘呎
電話：H 244133內線223或224
香港華人銀行租務部

中區寫字樓商場招租

千禧道中47號
南源商業大廈
三樓至五樓由
800呎至2150呎
有入伙抵。即租即用
南源有限公司
電話：5-455186

西環旺舖

最旺中心德輔道西139
鴻昌大廈 舖面一個
租售均可 各行各業
5-455101 吳姑媚洽

珠城大廈 住宅吉售

面積由400呎至550呎
詳情請電5-791021內線1319
(星期一至六上午九時至下午六時)

寫字樓租

中區永樂街45-47號三、四、五樓
500呎 \$1,000 1000呎 \$2,000
電話：5-4 5 3 0 5 7

灣仔商業二樓廉售

克街，新嘉坡商業樓上。地點適中，交通便利，適合寫字樓，陳列室，診所或其他行業。全層面積4,300呎，另1,000呎平台，向海闊度112呎，四圍單邊，年租低，其中一半面積現收租金每月\$6,000，有意者可隨時全部或半租，詳請電5-722466 5-732112葉景輝或江君洽商

高尚別墅出售

青山道18號咖啡灣，面積11,800呎，可建35呎高兩層半複式花園洋房別墅，座山面海，環境幽雅。交通便利，有香港灣仔碼頭高速公路直達。有意者請電5-443077張治

商業樓宇出租

①中區寫字樓由四百餘呎至千餘呎設備齊全
②旺地城商業區旺舖四百呎至七百餘呎
③中區永樂街住宅或商業全層七百餘呎租廉
洽租電話：5-249311

香港仔廠王租售

黃竹坑道四十號新建最新型實業工業大廈四樓A及B座共約3,640呎單邊有兩層及車位適合高級工業及其他行業寫字樓貨倉之用有意者請電5-456808余洽

葵涌冷氣廠廈

大埔道東區工業大廈15614呎有實業運輸設備近葵涌碼頭
電話：5-447260 5-447261 5-447262 5-447263 5-447264 5-447265 5-447266 5-447267 5-447268 5-447269 5-447270 5-447271 5-447272 5-447273 5-447274 5-447275 5-447276 5-447277 5-447278 5-447279 5-447280 5-447281 5-447282 5-447283 5-447284 5-447285 5-447286 5-447287 5-447288 5-447289 5-447290 5-447291 5-447292 5-447293 5-447294 5-447295 5-447296 5-447297 5-447298 5-447299 5-447300 5-447301 5-447302 5-447303 5-447304 5-447305 5-447306 5-447307 5-447308 5-447309 5-447310 5-447311 5-447312 5-447313 5-447314 5-447315 5-447316 5-447317 5-447318 5-447319 5-447320 5-447321 5-447322 5-447323 5-447324 5-447325 5-447326 5-447327 5-447328 5-447329 5-447330 5-447331 5-447332 5-447333 5-447334 5-447335 5-447336 5-447337 5-447338 5-447339 5-447340 5-447341 5-447342 5-447343 5-447344 5-447345 5-447346 5-447347 5-447348 5-447349 5-447350 5-447351 5-447352 5-447353 5-447354 5-447355 5-447356 5-447357 5-447358 5-447359 5-447360 5-447361 5-447362 5-447363 5-447364 5-447365 5-447366 5-447367 5-447368 5-447369 5-447370 5-447371 5-447372 5-447373 5-447374 5-447375 5-447376 5-447377 5-447378 5-447379 5-447380 5-447381 5-447382 5-447383 5-447384 5-447385 5-447386 5-447387 5-447388 5-447389 5-447390 5-447391 5-447392 5-447393 5-447394 5-447395 5-447396 5-447397 5-447398 5-447399 5-447400 5-447401 5-447402 5-447403 5-447404 5-447405 5-447406 5-447407 5-447408 5-447409 5-447410 5-447411 5-447412 5-447413 5-447414 5-447415 5-447416 5-447417 5-447418 5-447419 5-447420 5-447421 5-447422 5-447423 5-447424 5-447425 5-447426 5-447427 5-447428 5-447429 5-447430 5-447431 5-447432 5-447433 5-447434 5-447435 5-447436 5-447437 5-447438 5-447439 5-447440 5-447441 5-447442 5-447443 5-447444 5-447445 5-447446 5-447447 5-447448 5-447449 5-447450 5-447451 5-447452 5-447453 5-447454 5-447455 5-447456 5-447457 5-447458 5-447459 5-447460 5-447461 5-447462 5-447463 5-447464 5-447465 5-447466 5-447467 5-447468 5-447469 5-447470 5-447471 5-447472 5-447473 5-447474 5-447475 5-447476 5-447477 5-447478 5-447479 5-447480 5-447481 5-447482 5-447483 5-447484 5-447485 5-447486 5-447487 5-447488 5-447489 5-447490 5-447491 5-447492 5-447493 5-447494 5-447495 5-447496 5-447497 5-447498 5-447499 5-447500 5-447501 5-447502 5-447503 5-447504 5-447505 5-447506 5-447507 5-447508 5-447509 5-447510 5-447511 5-447512 5-447513 5-447514 5-447515 5-447516 5-447517 5-447518 5-447519 5-447520 5-447521 5-447522 5-447523 5-447524 5-447525 5-447526 5-447527 5-447528 5-447529 5-447530 5-447531 5-447532 5-447533 5-447534 5-447535 5-447536 5-447537 5-447538 5-447539 5-447540 5-447541 5-447542 5-447543 5-447544 5-447545 5-447546 5-447547 5-447548 5-447549 5-447550 5-447551 5-447552 5-447553 5-447554 5-447555 5-447556 5-447557 5-447558 5-447559 5-447560 5-447561 5-447562 5-447563 5-447564 5-447565 5-447566 5-447567 5-447568 5-447569 5-447570 5-447571 5-447572 5-447573 5-447574 5-447575 5-447576 5-447577 5-447578 5-447579 5-447580 5-447581 5-447582 5-447583 5-447584 5-447585 5-447586 5-447587 5-447588 5-447589 5-447590 5-447591 5-447592 5-447593 5-447594 5-447595 5-447596 5-447597 5-447598 5-447599 5-447600 5-447601 5-447602 5-447603 5-447604 5-447605 5-447606 5-447607 5-447608 5-447609 5-447610 5-447611 5-447612 5-447613 5-447614 5-447615 5-447616 5-447617 5-447618 5-447619 5-447620 5-447621 5-447622 5-447623 5-447624 5-447625 5-447626 5-447627 5-447628 5-447629 5-447630 5-447631 5-447632 5-447633 5-447634 5-447635 5-447636 5-447637 5-447638 5-447639 5-447640 5-447641 5-447642 5-447643 5-447644 5-447645 5-447646 5-447647 5-447648 5-447649 5-447650 5-447651 5-447652 5-447653 5-447654 5-447655 5-447656 5-447657 5-447658 5-447659 5-447660 5-447661 5-447662 5-447663 5-447664 5-447665 5-447666 5-447667 5-447668 5-447669 5-447670 5-447671 5-447672 5-447673 5-447674 5-447675 5-447676 5-447677 5-447678 5-447679 5-447680 5-447681 5-447682 5-447683 5-447684 5-447685 5-447686 5-447687 5-447688 5-447689 5-447690 5-447691 5-447692 5-447693 5-447694 5-447695 5-447696 5-447697 5-447698 5-447699 5-447700 5-447701 5-447702 5-447703 5-447704 5-447705 5-447706 5-447707 5-447708 5-447709 5-447710 5-447711 5-447712 5-447713 5-447714 5-447715 5-447716 5-447717 5-447718 5-447719 5-447720 5-447721 5-447722 5-447723 5-447724 5-447725 5-447726 5-447727 5-447728 5-447729 5-447730 5-447731 5-447732 5-447733 5-447734 5-447735 5-447736 5-447737 5-447738 5-447739 5-447740 5-447741 5-447742 5-447743 5-447744 5-447745 5-447746 5-447747 5-447748 5-447749 5-447750 5-447751 5-447752 5-447753 5-447754 5-447755 5-447756 5-447757 5-447758 5-447759 5-447760 5-447761 5-447762 5-447763 5-447764 5-447765 5-447766 5-447767 5-447768 5-447769 5-447770 5-447771 5-447772 5-447773 5-447774 5-447775 5-447776 5-447777 5-447778 5-447779 5-447780 5-447781 5-447782 5-447783 5-447784 5-447785 5-447786 5-447787 5-447788 5-447789 5-447790 5-447791 5-447792 5-447793 5-447794 5-447795 5-447796 5-447797 5-447798 5-447799 5-447800 5-447801 5-447802 5-447803 5-447804 5-447805 5-447806 5-447807 5-447808 5-447809 5-447810 5-447811 5-447812 5-447813 5-447814 5-447815 5-447816 5-447817 5-447818 5-447819 5-447820 5-447821 5-447822 5-447823 5-447824 5-447825 5-447826 5-447827 5-447828 5-447829 5-447830 5-447831 5-447832 5-447833 5-447834 5-447835 5-447836 5-447837 5-447838 5-447839 5-447840 5-447841 5-447842 5-447843 5-447844 5-447845 5-447846 5-447847 5-447848 5-447849 5-447850 5-447851 5-447852 5-447853 5-447854 5-447855 5-447856 5-447857 5-447858 5-447859 5-447860 5-447861 5-447862 5-447863 5-447864 5-447865 5-447866 5-447867 5-447868 5-447869 5-447870 5-447871 5-447872 5-447873 5-447874 5-447875 5-447876 5-447877 5-447878 5-447879 5-447880 5-447881 5-447882 5-447883 5-447884 5-447885 5-447886 5-447887 5-447888 5-447889 5-447890 5-447891 5-447892 5-447893 5-447894 5-447895 5-447896 5-447897 5-447898 5-447899 5-447900 5-447901 5-447902 5-447903 5-447904 5-447905 5-447906 5-447907 5-447908 5-447909 5-447910 5-447911 5-447912 5-447913 5-447914 5-447915 5-447916 5-447917 5-447918 5-447919 5-447920 5-447921 5-447922 5-447923 5-447924 5-447925 5-447926 5-447927 5-447928 5-447929 5-447930 5-447931 5-447932 5-447933 5-447934 5-447935 5-447936 5-447937 5-447938 5-447939 5-447940 5-447941 5-447942 5-447943 5-447944 5-447945 5-447946 5-447947 5-447948 5-447949 5-447950 5-447951 5-447952 5-447953 5-447954 5-447955 5-447956 5-447957 5-447958 5-447959 5-447960 5-447961 5-447962 5-447963 5-447964 5-447965 5-447966 5-447967 5-447968 5-447969 5-447970 5-447971 5-447972 5-447973 5-447974 5-447975 5-447976 5-447977 5-447978 5-447979 5-447980 5-447981 5-447982 5-447983 5-447984 5-447985 5-447986 5-447987 5-447988 5-447989 5-447990 5-447991 5-447992 5-447993 5-447994 5-447995 5-447996 5-447997 5-447998 5-447999 5-448000 5-448001 5-448002 5-448003 5-448004 5-448005 5-448006 5-448007 5-448008 5-448009 5-448010 5-448011 5-448012 5-448013 5-448014 5-448015 5-448016 5-448017 5-448018 5-448019 5-448020 5-448021 5-448022 5-448023 5-448024 5-448025 5-448026 5-448027 5-448028 5-448029 5-448030 5-448031 5-448032 5-448033 5-448034 5-448035 5-448036 5-448037 5-448038 5-448039 5-448040 5-448041 5-448042 5-448043 5-448044 5-448045 5-448046 5-448047 5-448048 5-448049 5-448050 5-448051 5-448052 5-448053 5-448054 5-448055 5-448056 5-448057 5-448058 5-448059 5-448060 5-448061 5-448062 5-448063 5-448064 5-448065 5-448066 5-448067 5-448068 5-448069 5-448070 5-448071 5-448072 5-448073 5-448074 5-448075 5-448076 5-448077 5-448078 5-448079 5-448080 5-448081 5-448082 5-448083 5-448084 5-448085 5-448086 5-448087 5-448088 5-448089 5-448090 5-448091 5-448092 5-448093 5-448094 5-448095 5-448096 5-448097 5-448098 5-448099 5-448100 5-448101 5-448102 5-448103 5-448104 5-448105 5-448106 5-448107 5-448108 5-448109 5-448110 5-448111 5-448112 5-448113 5-448114 5-448115 5-448116 5-448117 5-448118 5-448119 5-448120 5-448121 5-448122 5-448123 5-448124 5-448125 5-448126 5-448127 5-448128 5-448129 5-448130 5-448131 5-448132 5-448133 5-448134 5-448135 5-448136 5-448137 5-448138 5-448139 5-448140 5-448141 5-448142 5-448143 5-448144 5-448145 5-448146 5-448147 5-448148 5-448149 5-448150 5-448151 5-448152 5-448153 5-448154 5-448155 5-448156 5-448157 5-448158 5-448159 5-448160 5-448161 5-448162 5-448163 5-448164 5-448165 5-448166 5-448167 5-448168 5-448169 5-448170 5-448171 5-448172 5-448173 5-448174 5-448175 5-448176 5-448177 5-448178 5-448179 5-448180 5-448181 5-448182 5-448183 5-448184 5-448185 5-448186 5-448187 5-448188 5-448189 5-448190 5-448191 5-448192 5-448193 5-448194 5-448195 5-448196 5-448197 5-448198 5-448199 5-448200 5-448201 5-448202 5-448203 5-448204 5-448205 5-448206 5-448207 5-448208 5-448209 5-448210 5-448211 5-448212 5-448213 5-448214 5-448215 5-448216 5-448217 5-448218 5-448219 5-448220 5-448221 5-448222 5-448223 5-448224 5-448225 5-448226 5-448227 5-448228 5-448229 5-448230 5-448231 5-448232 5-448233 5-448234 5-448235 5-

REGULAR **ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE**

專門裝運各類車輛及用車輛起落貨
直放：馬尼拉、宿務、大鵬、橫濱。
時逢十七海運。卸貨特快

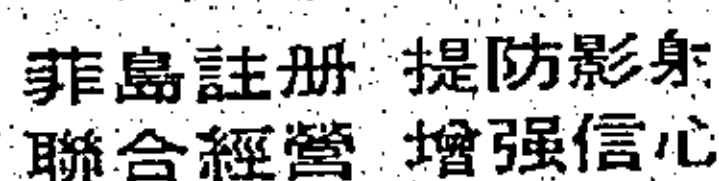
翡翠輪 EMERALD V.13
(1977年建造)
十月廿一日抵港 廿一日開行

金星輪 VENUS V.13
(1975年建造)
十月廿九日抵港 十月廿九日開行

貨櫃收貨站：HIT、葵涌 電話：12-2251
啟發貨收貨站：東太貨倉
常友島地啟399-D 434 電話12-401234, 12-4011
日本、菲律賓航線卸貨碼頭HIT葵涌 電話12-2251
或北角聯益倉 電話5-70222

總代理
香港東方船務貿易有限公司
貨棧代理
大來船務有限公司
香港皇后街廿號會德豐大廈十四樓
電話：5-228101-7 5-247771

聯合增強信心
合作減低成本



- *航空公司、各大酒店、旅遊局及有關機構特別聯合協助，無論食、住、行都均屬一齊。
- *酒店及一切交通全年預先定妥，絕有臨時更改之憂。
- *行程精心策劃，絕無贅餘，保證既無舟車勞頓之苦。
- *超值豪華假期，四晚不同情調夜總會，實盡世間美滿欣賞各類表演節目。
- *每晚均為團員安排除罪節目。
- *總統訓練之經驗領隊隨團服務。
- *價格非常合理旅遊局認可之導遊沿途專講趣解。
- *出發前恭點招待，歡迎當地之一切風土人情。

出發日期
10月18,20,21,24,26,27,
30,
11月1,2,5,7,8,11,13,
14,17,19,20,23,25
26,29,
12月1,2,5,7,8,11,
13,14,17,19,20,
23,25,26,29,31

聖誕加班
A 全程足六天 \$ 1290
 12月19,20,21,22,23,24
 25,26,27,28,29,30
 31,
 1月1,2日
B 全程足七天 \$ 1290
 12月18,20,21,22,24,26
 27,28,30
 1月1,2,3,

Fiesta Filipina VIA SPIA
菲律賓七天特級豪華貴賓團

第一天 香港—馬尼拉
下午由香港機場乘國際線同乘噴射客機往馬尼拉，下榻馬尼拉花園大酒店。

第二天 市區近郊—大谷地（火山湖）—蘇富夜總會
遊覽馬尼拉市古街，古堡關城，華僑義山，聖瑪爾斯大學，國家博物館，黎黎公園，大谷地火山湖等等。晚宴蘇富夜總會（民族歌舞表演）。下榻花園大酒店。

第三天 馬尼拉—碧瑤—肯尼夜總會
乘國內航線往碧瑤遊覽勝地，遊覽萬松宮，碧瑤公園，高山旅行社，碧瑤葛修女學校，購買價廉物美之銀器首飾器皿，下午騎馬，郊遊，往市集購買土產紀念品，各適其適。晚宴「肯尼」夜總會（高山民族歌舞表演）。下榻松園大酒店。

第四天 碧瑤—馬尼拉—艾蘭迪—燒烤營火舞會
乘搭國內航線返馬尼拉往艾蘭迪渡假勝地，參加各類田樂活動，策馬，划船，游泳，高爾夫球，網球，乘馬車，芬蘭浴，按摩及土產浴池傍舉行燒烤營火舞會，欣賞大溪地土風舞，泳衣時裝表演及著名樂隊演奏南島音樂，翩翩起舞。
下榻蘇富假日大酒店。

第五天 艾蘭迪—百勝灘—海上賭場
自助游乘獨木舟，衝急流激，影踪刺激，令你畢生難忘。晚餐後自由參加往海上賭場參觀。下榻蘇富假日大酒店。

第六天 馬尼拉—菲島文化村—EDUARDO'S夜總會
參觀菲島文化村或稱「千島影村」規模龐大，媲美曼谷之玫瑰花園，及乘搭菲島獨有七彩繽紛之花車。
晚宴設於全菲最精緻之EDUARDO'S夜總會並欣賞國際交誼節目，團員可選留夜總會內選擇舞伴跳舞至深夜。下榻花園大酒店。

第七天 馬尼拉—香港
下午由香港機場乘國際線同乘噴射客機於傍晚抵香港，

菲律賓 SUPER TRAVEL 集團

 **Manila Garden Hotel**
馬尼拉花園大酒店 JAL HOTEL SYSTEM 日本經濟旅館

 **TROPICAL BAY HOTEL** 東京假日大酒店
SINGAPORE HOTEL

 **PINES HOTEL** 聯泰松園大酒店

聯合贊助

★★★請向下列各大旅行社報名查詢★★★

宋泰 旅遊公司

韓國 漢城 五天旅遊團

板門店, 華克山莊

* 逢星期五早上乘華航專人領隊出發

* 回程於晚上抵港 (或停台北, 高雄不另收費)

特價 \$1,790 (包括簽證費)

此處: 民族村, 惠比壽, 忠孝堂, 朝鮮博物館, 自然歷史館 (免費), 金剛山 (特別) 太平洋酒店夜總會

酒店: 日本福岡第一大酒店 (過境一天)

漢城最新最豪華之巴喇沙酒店

華克山莊設有賭場之別墅式酒店

旺角彌敦道729號地下

量力銷競外海高提衣成助足


元紀新入步而幕揭心中練訓隨業工衣製

陳、耀胡。力應道業衣製強加，工技衣製的秀優出練訓可心中練訓業衣製出指時務羅司政布。實慶表深，用啓心中練訓業衣製對界各。精求益精會品衣產港證保可，工技成學的心中練訓業衣製出指瀚文胡。神精業專員學養培要更，外材人練訓了除心中練訓業衣製表利。能業衣製使，工技名百六千三練訓可約年每心中練訓業衣製表源元田。法效業工各他其勵鼓及展發業衣製助協會心中此信相元鼎鼎。展發定程。

（特約）製衣業訓練中心，自成立以來，已於九月十日，在該中心舉行開幕典禮。該中心之成立，旨在提高製衣業工人之技術，並協助其向外銷售，以應付日益激烈之國際競爭。該中心之成立，得到了政府及社會各界之支持。該中心之成立，將有助於提高製衣業工人之技術，並協助其向外銷售，以應付日益激烈之國際競爭。該中心之成立，將有助於提高製衣業工人之技術，並協助其向外銷售，以應付日益激烈之國際競爭。

國美進輸品織紡港月八首 碼萬千五億五至減量總 進增反美輸期同產日台 爭競貨外與圖資投強加業衣成美

（特約）美國紡織品進口，首月八日，總量減至五億五千萬元。此項減量，主要是由於美國紡織品出口，在過去幾個月內，產量增加，而美國紡織品進口，在過去幾個月內，產量減少。此項減量，主要是由於美國紡織品出口，在過去幾個月內，產量增加，而美國紡織品進口，在過去幾個月內，產量減少。



SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

Incorporated in France with Limited Liability

The French and International Bank
Branches in France: 2,600

Hong Kong Branch: 17th floor, Prince's Building
Des Voeux Road Central
Hong Kong
Phone: 5-266651
Telex: 65023 HX

Inauguration: Monday, 24th October, 1977

Present in 50 countries throughout the world, we can introduce you to reliable and major companies, many of whom are our customers. Now that we are in Hong Kong, why not contact us?

Société Générale, a French bank, registered under the Deposit Taking Companies Ordinance, has just opened a branch in Hong Kong.

Société Générale is one of the world's largest banks, extensively covering Europe, but also reaching most parts of the world with a growing interest in South East Asia and the Far East.

The establishment of this new branch continues the expansion of Société Générale's network in the Far East where it already has a branch in Tokyo, and representative offices in Jakarta, Bangkok and Manila.

In 1972, Société Générale has also participated, together with other members of the EBIC Group (European Banks International Corporation), in the formation of the European Asian Bank which has since, opened branches in Karachi, Kuala Lumpur, Singapore, Jakarta, Hong Kong and Manila.

The Société Générale has planned its expansion in the Far East, with the purpose to serve its customers who wish to establish or develop their trade with Asia, and also to help those who may be seeking to develop their own trade with France and the rest of Europe.

Société Générale, because of its experience, the quality of its services, and the advice it furnishes to the business community, is widely recognised to be among the top-ranking banks specialising in international trade and finance. The setting up of its operation here in Hong Kong should enable it to participate in the expansion of this area and to further develop its financial services to its customers.

Come and see us. We must first get to know each other because we feel that we should become thoroughly acquainted. If you then think we can help you, we would be pleased to have you as one of our customers.

A customer who will benefit from all our know-how. A customer whose success will be our constant concern.

CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE SOCIÉTÉ GÉNÉRALE GROUP AS AT 31ST DECEMBER 1976
(FF = HK\$100)
(EXPRESSED IN MILLIONS OF FRENCH FRANCS)

ASSETS		LIABILITIES	
Cash, banks of issue, public treasury	3,762	Banks of issue, banks and non-banking firms trading on the money market	67,135
Banks and non-banking firms trading on the money market	54,902	Company and sundry accounts	37,652
Treasury bills and securities held as collateral or bought firm	16,688	Private individual accounts	38,906
Customer credits - portfolio	60,383	Fixed term saving bonds	14,837
Customer overdrafts - debit accounts	14,588	Equalization accounts, provisions and sundries	15,500
Equalization accounts and sundries	18,688	Sundry Creditors	1,720
Sundry debtors	567	Acceptances payable	2,373
Acceptance debtors	2,373	Security transactions accounts	596
Leasing Operations	2,663	Bonds	1,256
Renting out of fixed assets	1,058	Consolidation capital gains on holdings reduced to equivalence	71
Security transactions accounts	901	Consolidation capital gains on subsidiaries integrated overall	202
Investment securities	2,790	Consolidation capital losses on holdings proportionately integrated	3
Shares in other companies reduced to equivalence	651	Reserves and carried forward	800
Shares in other companies not consolidated	543	Share capital	1,040
Shares in subsidiaries not consolidated	27	Interest outside group	519
Overvalue	16	Profit for financial year	519
Fixed assets	2,522		
TOTAL ASSETS	183,122	TOTAL LIABILITIES	183,122

（特約）香港紡織品出口，在過去幾個月內，產量增加，而香港紡織品進口，在過去幾個月內，產量減少。此項減量，主要是由於香港紡織品出口，在過去幾個月內，產量增加，而香港紡織品進口，在過去幾個月內，產量減少。

（特約）美國紡織品進口，首月八日，總量減至五億五千萬元。此項減量，主要是由於美國紡織品出口，在過去幾個月內，產量增加，而美國紡織品進口，在過去幾個月內，產量減少。此項減量，主要是由於美國紡織品出口，在過去幾個月內，產量增加，而美國紡織品進口，在過去幾個月內，產量減少。

ITEMS NOT INCLUDED IN THE BALANCE SHEET

Securities offered as collateral or sold firm	14,402
Confirmed credits opened	8,361
Guarantees for customers account	18,637
Other commitments	8,376

N.B. Société Générale Hong Kong Branch is not licensed under the Banking Ordinance and will not be transacting banking business as defined in the Banking Ordinance in Hong Kong.

限期延至明年一月

（特約）香港紡織品出口，在過去幾個月內，產量增加，而香港紡織品進口，在過去幾個月內，產量減少。此項減量，主要是由於香港紡織品出口，在過去幾個月內，產量增加，而香港紡織品進口，在過去幾個月內，產量減少。

（特約）美國紡織品進口，首月八日，總量減至五億五千萬元。此項減量，主要是由於美國紡織品出口，在過去幾個月內，產量增加，而美國紡織品進口，在過去幾個月內，產量減少。此項減量，主要是由於美國紡織品出口，在過去幾個月內，產量增加，而美國紡織品進口，在過去幾個月內，產量減少。

（特約）香港紡織品出口，在過去幾個月內，產量增加，而香港紡織品進口，在過去幾個月內，產量減少。此項減量，主要是由於香港紡織品出口，在過去幾個月內，產量增加，而香港紡織品進口，在過去幾個月內，產量減少。

（特約）美國紡織品進口，首月八日，總量減至五億五千萬元。此項減量，主要是由於美國紡織品出口，在過去幾個月內，產量增加，而美國紡織品進口，在過去幾個月內，產量減少。此項減量，主要是由於美國紡織品出口，在過去幾個月內，產量增加，而美國紡織品進口，在過去幾個月內，產量減少。

（特約）香港紡織品出口，在過去幾個月內，產量增加，而香港紡織品進口，在過去幾個月內，產量減少。此項減量，主要是由於香港紡織品出口，在過去幾個月內，產量增加，而香港紡織品進口，在過去幾個月內，產量減少。

（特約）美國紡織品進口，首月八日，總量減至五億五千萬元。此項減量，主要是由於美國紡織品出口，在過去幾個月內，產量增加，而美國紡織品進口，在過去幾個月內，產量減少。此項減量，主要是由於美國紡織品出口，在過去幾個月內，產量增加，而美國紡織品進口，在過去幾個月內，產量減少。

[illegible][illegible][illegible]

金價續... 茲將十九日... 星期... 有歷史以來最低點... 六・一二二... 〇・三七五美元上升

怡和... 本公司為... 暫停辦理... 期息每股港幣... 日已登記之... 號領取上... 正午十二... 併送達本公司... 二樓中央證... 承

怡和... 致現仍持... 年十一月... 可認購怡和... 證者通告... 茲通告... 怡和有限公司... 日已宣佈凡... 市時已登記... 月十九日獲... 以同等價值... 擇收取現金... 由於股息以... 之供股價有... 擇收取現金... 數字約可於... 供股價因而... 人將依一貫... (凡擬獲得上... 七年十一月... 前之本港倒

九七七年十月十

將由一九七七年十一月十一日（首屆）
 續。
 茲新發行股份，
 一九七七年十一月十一日
 選擇收取現金，
 必須在一九七七年十一月十一日
 表格連同有關
 香港夏慈治
 本公司辦理登記
 限公司
 楊凱寧謹啟

於一九七七年十一月十一日
 人名義發行
 票之認股權
 除欸第四條申
 一九七七年十月
 一九七七年十一月十一日
 於一九七七年十一月十一日
 一角九分。股
 派發，惟股東
 認股權證
 者，必須於一
 停止辦理股票
 日行使其供股

楊凱寧謹啟

啟者：本公司定於西曆一九二九年一月一日（即農曆己未年十二月十八日）收足資本，凡股東應收之股款，請於該日前交足，以便彙轉。此啟。

本港新聞

東方冬泳會鳥溪沙集營 三百青年男女共渡歡樂

【本報訊】東方冬泳會主辦之「鳥溪沙集營」，已於上週末圓滿結束。參加集營之青年男女共計三百餘人，在鳥溪沙集營中，度過了一個愉快的週末。集營期間，參加者除了參加各項體育活動外，還參加了多項文化及康樂活動。集營負責人表示，集營的目的在於增進會員之間的友誼，並推廣冬泳運動。集營期間，參加者除了參加各項體育活動外，還參加了多項文化及康樂活動。集營負責人表示，集營的目的在於增進會員之間的友誼，並推廣冬泳運動。



醫藥未來發展

【本報訊】香港醫藥未來發展，是醫學界及社會關注的焦點。在一個由香港醫藥未來發展研討會主辦的研討會上，多位醫學專家及社會人士，就香港醫藥未來的發展方向，進行了深入的探討。研討會指出，隨著科技的進步，醫學將會有更大的發展空間。未來，醫學將不再僅僅是治病救人，而是會更多地關注預防和康復。此外，隨著人口老化，醫療保健的需求也會進一步增加。因此，未來醫學的發展，需要政府、社會及醫學界共同努力，才能實現。

呂氏宗親會秋祭祖先

【本報訊】呂氏宗親會為弘揚孝道，慎終追遠，特於上週末舉行秋祭祖先儀式。當日上午，宗親會成員及家屬齊聚一堂，在莊嚴肅穆的氣氛中，共同祭拜祖先。儀式由宗親會主席主持，他代表全體成員，向祖先稟報家聲，並祈求祖先保佑後人平安。儀式結束後，大家還共同進餐，增進感情。宗親會表示，秋祭是該會的重要傳統活動，旨在提醒後人不忘祖先，勤儉持家。

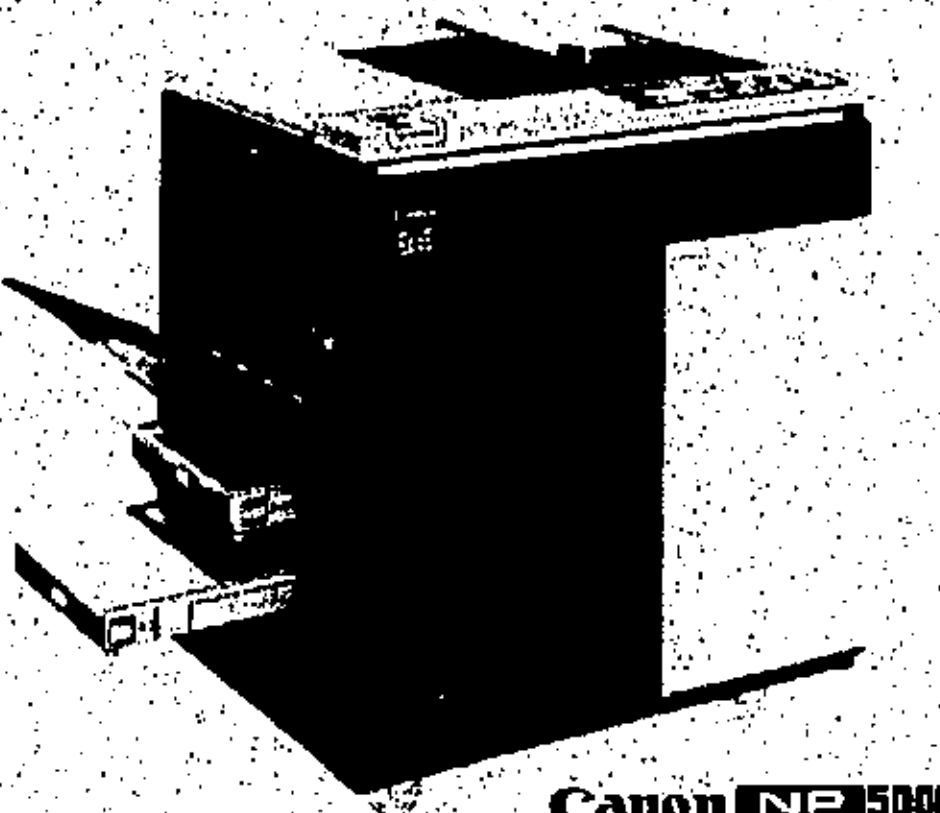
九龍首飾文員會 第六屆首飾文員生 下月十一日舉行就職典禮

【本報訊】九龍首飾文員會第六屆首飾文員生，將於下月十一日舉行就職典禮。該會表示，首飾文員生是該會的重要組成部分，他們的成長與發展，關係到整個首飾行業的繁榮與興衰。因此，該會一直致力於首飾文員生的培訓與教育。此次就職典禮，旨在表彰首飾文員生在過去一年中所取得的成就，並勉勵他們繼續努力，為首飾行業的發展貢獻力量。典禮將邀請多位嘉賓出席，共同見證這一重要時刻。

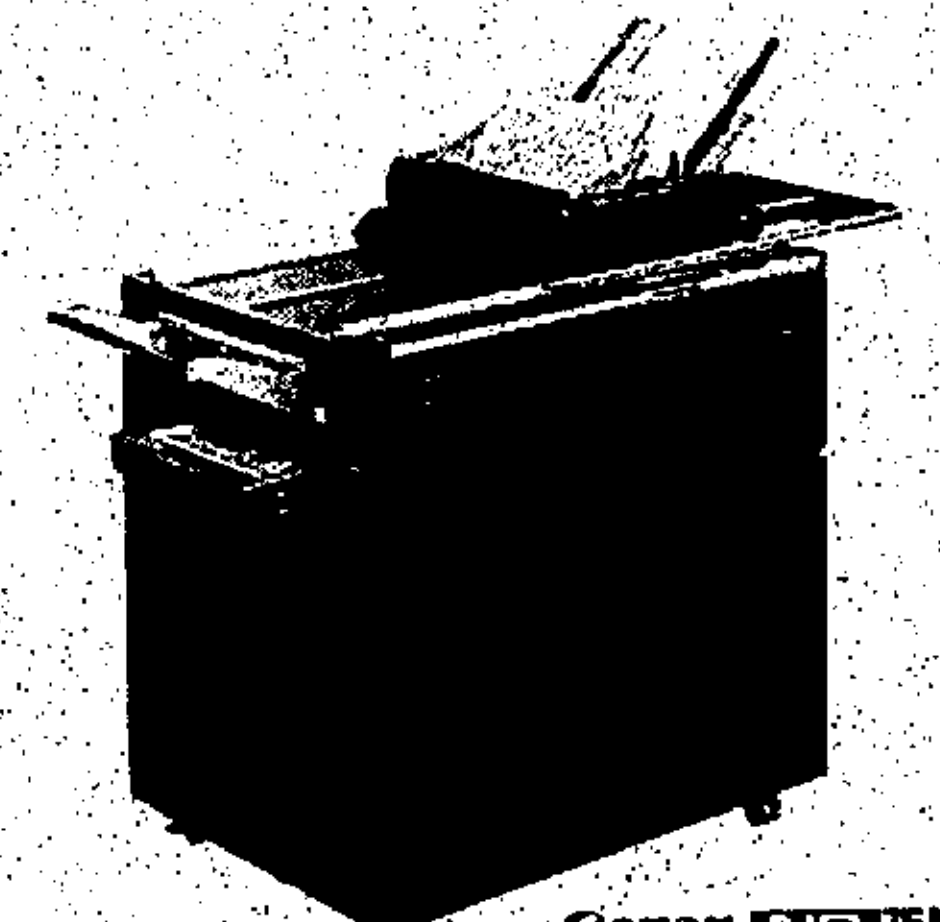
電器市場昨日開業 舉行酬賓幸運抽獎

【本報訊】位於上環的「電器市場」，已於昨日正式開業。為了酬謝廣大顧客的支持，市場特舉行幸運抽獎活動。抽獎活動吸引了眾多顧客參加，現場氣氛熱烈。市場負責人表示，市場開業以來，生意興隆，顧客絡繹不絕。市場內匯集了眾多知名電器品牌，貨品齊全，價格公道。未來，市場將繼續秉承「顧客至上」的宗旨，為廣大顧客提供優質的服務。抽獎活動將於每日舉行，歡迎廣大顧客踴躍參加。

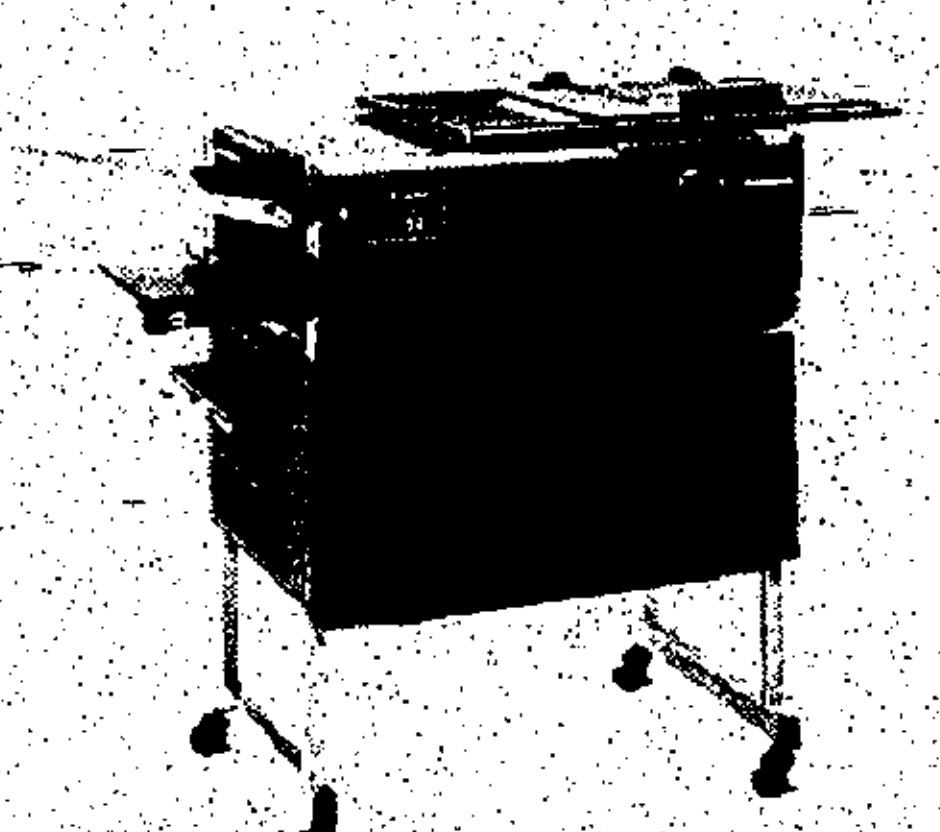
錦囊 陳列中心



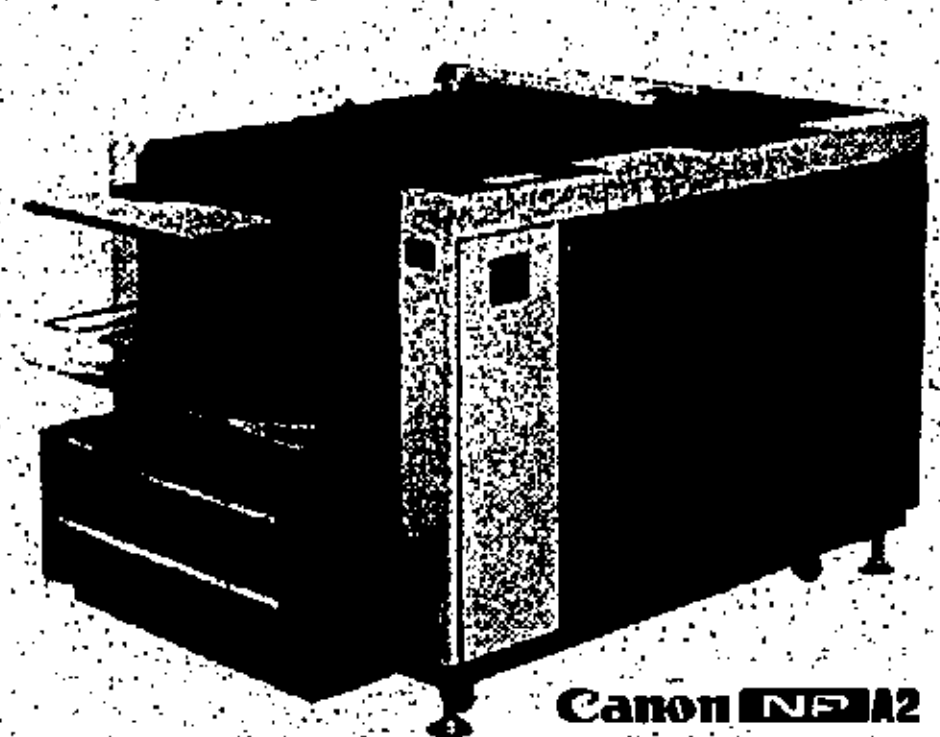
Canon NP5000



Canon L2575MF



Canon L2550



Canon L25A2

現提供優良
的影印服務

影印A2副本
只需\$2

假如你公司還沒有設置一部影印機，而你又需要快捷經濟的影印服務，請親臨錦囊陳列中心。影印任何正本，均可得到效果清晰玲瓏的完美副本，而且費用低廉。最大之A2尺碼(16 1/2" x 23 1/2")，亦只不過收費\$2，經濟無比。

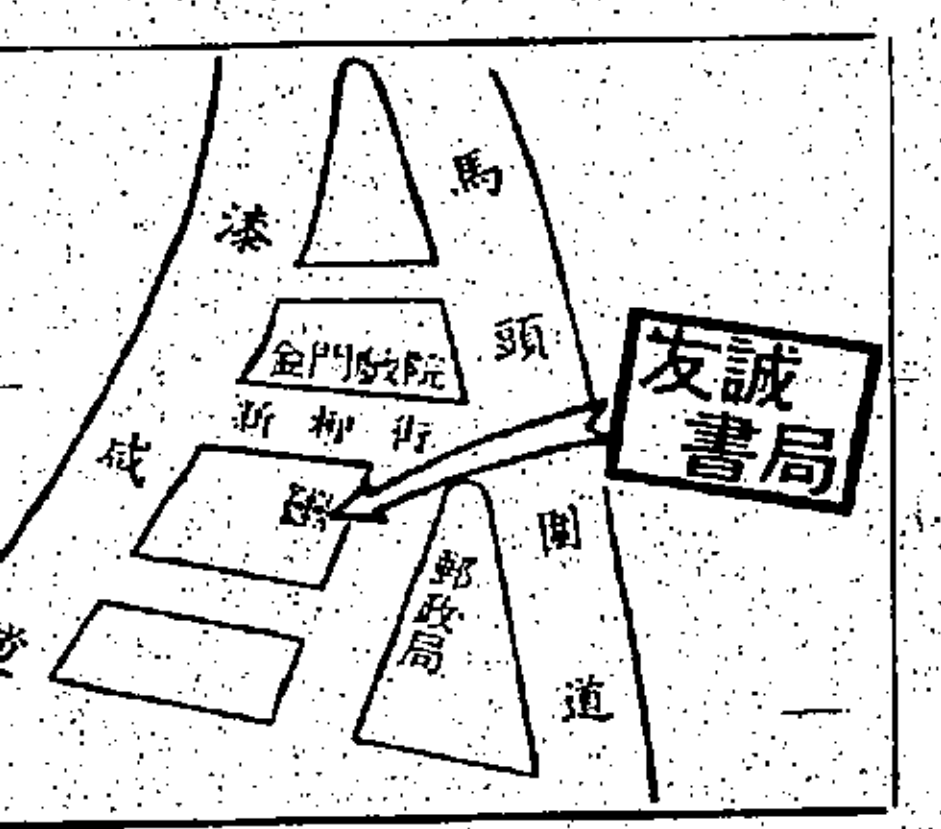
錦囊NP50普通紙影印機，設計最為精巧精緻，經濟可靠。錦囊尚有多款影印機，性能各擅勝場，高速影印每分鐘達22張，紙度齊全，最大可至A2尺碼。當你親臨錦囊陳列中心，利用我們提供的快速經濟影印服務時，請同時參觀選購一部適合閣下的錦囊影印機。

錦囊大贈送

錦囊慶祝四十週年紀念，凡於十月內購買任何一款錦囊影印機，贈送名廠打字機一具。

欲知詳情，請移玉至
錦囊陳列中心
香港中環太子行
二樓商廊110室

局書誠友 告廣收代



華僑日報擴大廣告服務
既可省時，又
可免舟車之勞。
快捷妥當
絕不延誤

●稿截半時五午下日每●

華僑日報 擴大廣告服務

華僑日報為擴大廣告服務，特設「友誠書局」代售廣告。凡有廣告需要刊登者，可親臨友誠書局洽談。友誠書局位於中環新街22號C座，交通便利，服務周到。此外，華僑日報還提供多種廣告刊例，以滿足不同客戶的需求。歡迎廣大客戶垂詢。

美孚郵定本週日 辦按謎索驥比賽

【本報訊】美孚郵局將於本週日舉行「按謎索驥」比賽。比賽旨在推廣郵政服務，並增進市民對郵政的認識。比賽內容豐富，包括郵票知識問答、郵政歷史故事等。歡迎廣大市民踴躍參加。比賽將於上午九時開始，地點為美孚郵局。詳情請向該局查詢。

華僑救國聯合總會
全球代表大會
本月廿一台北舉行
八十餘國代表出席

陸羽第七回雅集 名家揮毫清秋佳色

【本報訊】「陸羽第七回雅集」已於上週末圓滿結束。此次雅集由多位名家主持，吸引了眾多文藝愛好者參加。雅集期間，多位名家現場揮毫，書寫了多幅「清秋佳色」的對聯及條幅。雅集還包括品茶、賞花等活動，氣氛高雅。雅集負責人表示，雅集旨在弘揚中華文化，增進文藝愛好者之間的交流。此次雅集非常成功，得到了廣大市民的認可。

一九六二年十月二十日
香港郵政管理局公告
凡在港設有郵局的國家，其郵票均可在港使用。詳情請向香港郵政管理局查詢。

廣雅中學八八年校慶 廿二日舉行聯歡餐敘

【本報訊】廣雅中學將於本月廿二日舉行八十八年校慶聯歡餐敘。此次餐敘旨在慶祝學校建校八十八週年，並增進校友之間的友誼。餐敘將邀請多位校友及社會人士參加。餐敘地點設在名店街，環境優雅，菜餚豐富。歡迎廣大校友踴躍參加。

香港至德總會歡宴
美國泰國兩代表團

最受歡迎刊物 彩色華僑

逢星期日隨華僑日報附送

Wan Kiu Yat Po
Colour Weekly
華僑日報附送

最受歡迎刊物

彩色華僑

逢星期日隨華僑日報附送

Wan Kiu Yat Po
Colour Weekly
華僑日報附送

廣告

早食晚食，健康第一。魚肝油，滋補強身。各種藥品，應有盡有。歡迎選購。

新力超聲機
超越加聲

名店舖位開始租用

香港至德總會歡宴
美國泰國兩代表團

華盛頓
 總統
 國華
 海運
 百樂
 麗聲
 京都

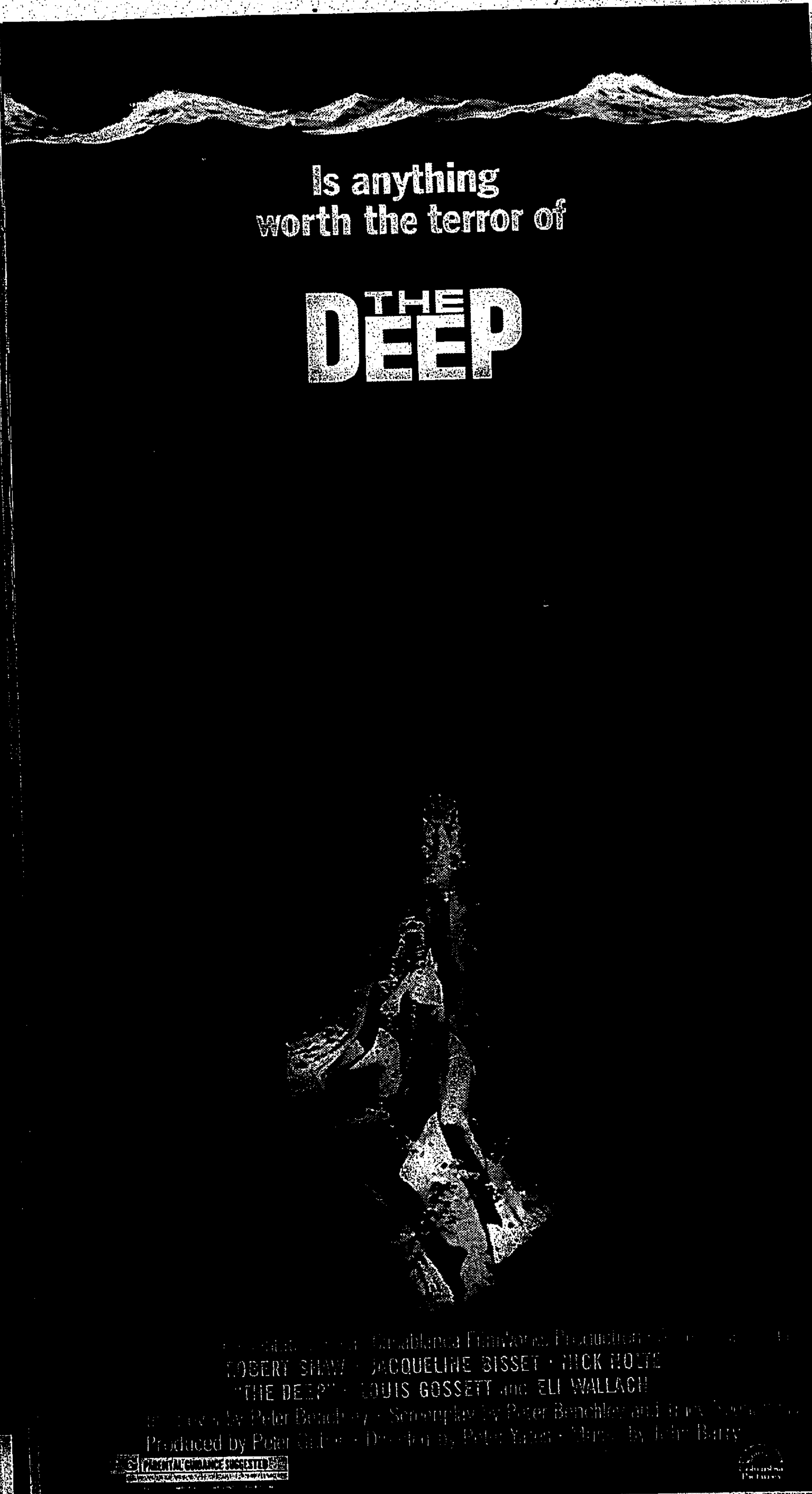
今天
 最強
 三片
 西院
 六日
 加午
 夜場

十二點
 三點
 五點
 七點
 九點
 及
 午
 夜
 場

「渾身是胆」
 「盜寶羣英」
 大導演
 彼得葉士
 最新代表傑作

破哥倫比亞創
 業五十二年來
 最高紀錄

大白鯊 原作者彼得賓治利更精彩巨著搬上銀幕
 哥倫比亞三萬萬金元鉅獻 海洋生態驚險刺激曠世巨片
 文鋼架肉搏 萬死一生
 萬呎海底尋寶 千層地獄



Produced by Peter Guber • Directed by Peter Yates • Music by John Barry
 ROBERT SHAW • JACQUELINE BISSET • JACK HOLTS
 "THE DEEP" • LOUIS GOSSETT and ELLI WALLACH
 Screenplay by Peter Benchley • Screenplay by Peter Benchley and Tracy Newman
 Produced by Peter Guber • Directed by Peter Yates • Music by John Barry

深深深

隔日訂座 好人龍長 川流不息 預售三天 先觀為快 杜比系統 四聲音響 效果不 宜觀看

「大白鯊」男主角
 羅拔蕭
 銀幕第一美人
 「九霄驚魂」女
 主角
 積姬蓮貝茜

英偉巨星
 尼基諾
 「七條蕩寇誌」
 性格巨星
 艾利華勒
 四大紅星領銜主演



今天五場盛大獻映
請即定座

九點 七點 五點 四點 二點 間時意注

導一人一墨鬼一妖師一
演大街廣一怪一魔一捉天

基斯蘭波

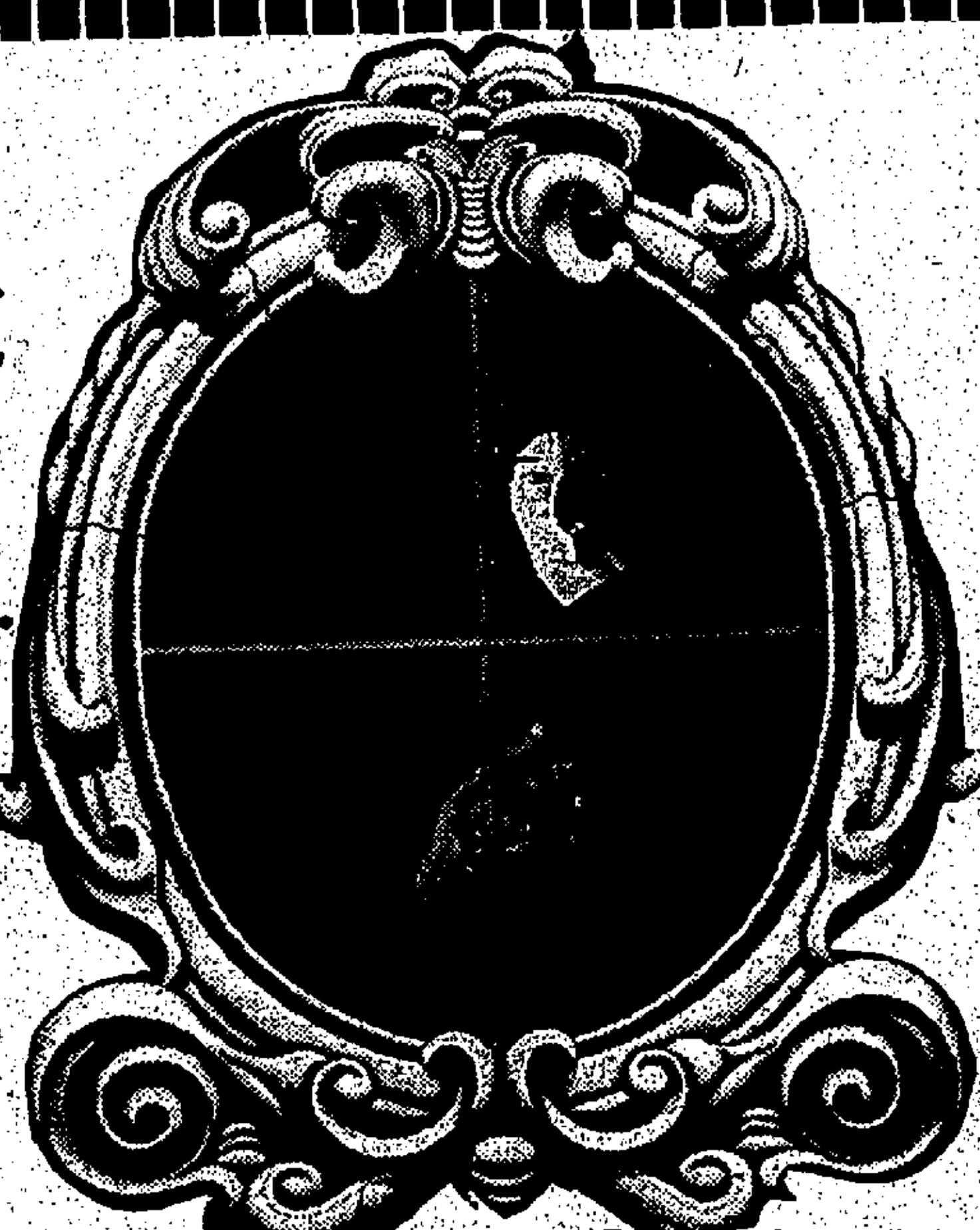
作大傑 鬼才 發揮 自演 自導 自編
！慘告 ！進四 ！羅自 ！好青
！墜樓 ！迫隣 ！網投 ！奇年

凱聲 紐約

片巨司公蒙拉派行發司公片影際國瑪藝新

列祖德莎格梅雅伊巨金四大
。雲絲莉拉斯榮珍莎星像大
。費溫斯德德妮比

怪房客



怪房！怪房！怪房！

新舊房客 跳樓身死！
坐臥不寧！
恐怖秘密！
陰魂不散！
如影隨形！
四面楚歌！
走投無路！
離奇不窮！

THE TENANT

兒童不宜觀看



STEEL ARENA



今天五場 獻映 普慶 新光
避免擠擁請速訂座
世界冠軍死 亡賽車團高 手全部上陣 分分秒秒 粉身碎骨

海城地獄

文中上片·體合綜藝特·彩七藝特
德地羅素 畢地洛夫 真杜路 羅拉寶綠 布魯士麥基 活人破火牆 衝空大翻騰 衝破人胆大 終得虎山多 獵狗終須 上得山多 一百元賣命 的撞車英雄 作業實錄！



一思同 眼大 你星 一處女 拍思心 福飽 會經 女 座星女處 科小兒 ！兒屬 喇白明你 宜不童兒

今天三場 盛大獻映 聯盛三院

座定速火天三售預·擁擠然必 嘢杰爆又 個正斗

肉緊你睇 品值· 緊又肉到 貨超

路西奧富治

樂聲 快樂 新都

嘢斗正真認 超公 楂七 疊一 七甘 七味 七做 七女 七銀 七妹 七死 七財 七雞 七飛 七威 七鳳 七齊 七飛 七威

主片官女飛滿裸醜爆官女
角充鹹法！動哄大城全 ！動哄大城全 ！動哄大城全

！動哄大城全 ！動哄大城全 ！動哄大城全

！動哄大城全 ！動哄大城全 ！動哄大城全

心心田田

愛雲 芬芝

托奴真路李風
利狄卡卡加夫流
！作義代力情小生

MY SISTER AND I

狄龍國際電影企公司 榮譽發行

頁二第張七第 日八初月九年巳丁曆夏 WAH KIU YAT PO

社德明編主欄專考會報本
習練合綜文語國中
用備準前試合適編珍煥香
版出即書業解題科各學中

童軍總會舉辦
全港嘉爾頓錦標
港九新界十二隊伍參加

專家講新托福試
鍾嘉博士及三美籍

育教僑華
學能推理練習專欄
智慧社主編

育教僑華
學能推理練習專欄
智慧社主編

數字推理練習十
四則關係的理解

【例一】若 $\Delta + \square = 5$ ，下列哪一句是不對的？
A. $\Delta = 3, \square = 2$ B. $\Delta = 4, \square = 1$
C. $\Delta = 5, \square = 0$ D. $\Delta = 2, \square = 3$
E. $\Delta = 1, \square = 4$
【例二】若 $\Delta + \square = 5$ ，下列哪一句是對的？
A. $\Delta = 3, \square = 2$ B. $\Delta = 4, \square = 1$
C. $\Delta = 5, \square = 0$ D. $\Delta = 2, \square = 3$
E. $\Delta = 1, \square = 4$

1978
中學考試題預習專欄
明德社主編

地理 (三) 李婉儀 黎仲豪

GEOGRAPHY (3)
Answers to Q. 3 & 4:

3. FACTORS GIVING RISE TO DIFFERENCES IN TEMPERATURES:

A) Latitude
Foochow is warmer than Tokyo and Lanchow in winter and hotter than they are in summer. It is because they are located at different latitudes. Foochow, being located at a lower latitude than the other two cities, is heated more intensively by the sun's rays, which fall on Foochow at a larger angle, bringing more heat since they have travelled through a shorter distance in the atmosphere and are spread over a smaller area. The other two cities, on the other hand, are located at higher latitudes, so the sun's rays fall more obliquely and less heat can be absorbed.

B) Distance from Sea
Temperatures of Tokyo and Lanchow are not the same although they are located at the same latitude. Tokyo is warmer in winter and cooler in summer than Lanchow. It is because air temperature of a place can also be affected by the distance from sea. Tokyo is located along the coast. Since water surface heats up slower than sea in summer, it is cooler than the land surface. If there is onshore wind, cooling effect can be felt at coastal city as in Tokyo. While Lanchow, on the other hand, experiences more extreme temperature because of its interior position. In winter, the heat of water body is lost more slowly than land, so there is warming effect brought along by the onshore wind and affects Tokyo. But for Lanchow, the warming effect cannot be felt & because land loses heat more rapidly, it is much colder than Tokyo.

C) Ocean Current
The temperatures of a coastal city as Tokyo can also be affected by warm and cold ocean currents such as the Kuro Shio and Oya Shio, so the temperatures are not so extreme as those of Lanchow.

4. The North China Plain and Szechwan Basin are two important agricultural regions in China. The North China Plain, which is the largest plain in China, with over 60% of its land under cultivation, has the largest peasant population. The remote inland basin of Szechwan, on the other hand, being a hilly region, with about 50% of its land under cultivation, has long been known as "Tien-fu-chih-kuo" or "The Country with rich natural resources" where agriculture has benefited a lot from its favourable natural endowment. A comparison of the two regions can be viewed from the following aspects:

A) Method of Farming
The Szechwan Basin is hilly in nature. Flat land is limited to only about 5% of the whole basin and occur only in patches. This mountainous nature has direct effect on farming method. Terracing on slopes is outstanding. Fields are small and intensively cultivated. Although intensive subsistence agriculture still exists in the North China Plain, the transformation in the last twenty years cannot be overlooked. Due to the flatness of the region, the Land Reform Movement and the rapid industrialization since recent years, the subsistence intensive agriculture in the region has been gradually transforming into modernized agriculture. In recent years, Communes are organized - small land holdings of poor peasant are combined and cultivation is brought under joint effort. With this Land Reform Movement, farm sizes are increased, and there is certain degree of mechanization.

B) Types of Crops
Szechwan, being situated to the south of Tainling, has abundant rainfall and long growing season which enable the growth of double-cropped paddy. Rice is the most important food crop and its annual yield represents more than 60% of the total food production. Besides the production of food crop, Szechwan has long been famous of its wide range of cash crops produced, e.g. cotton, tung oil, silk, sugar-cane, tea, tobacco and fruits. The cooler temperatures of the North China Plain, on the other hand, favours the growth of wheat, barley, millet and ka-liang. These are important food crops in the region. Cash crops are important too. Cotton, peanut,

soya-bean and fruit are produced in large quantities.

C) Advantages Benefited & Difficulties to be overcome
Because of the warm temperatures, long growing season and fertile soils, the productivity in the basin is very high. However, further agricultural development depends on the importation of irrigation systems and transportation, and must go hand in hand with industrial development, too.

In spite of the fertile alluvial soils and the flatness of the region, the agriculture in the North China Plain suffers a lot from the frequent flooding of rivers and drought caused by the unreliability of rainfall. The operation of the Wang-ho Multi-Purpose Water Scheme has provided some checks against the natural hazards. Just the same, the scheme should go hand in hand with industrialization, urbanization and improvements on transportation, thus, North China can become China's paradise.

Question for next week
Below are diagrams showing information of rainfall in Hong Kong. With the aid of diagrams, account for the seasonal and geographical distributions of rainfall in Hong Kong.

FIG. I RAINFALL DISTRIBUTION OF HONG KONG

FIG. II TEMPERATURES AND RAINFALL OF H.K.

The following structures are involved in gaseous exchange in different organisms.

A. fish tadpole B. tadpole insect plant C. frog plant insect D. plant frog fish E. plant fish tadpole

2. To what type of organisms do A, B and C belong?

3. The principal way of gaseous exchange in these structures is based on

A. the activities of the intercostal muscles and the diaphragm
B. the setting up of an air current or a water current
C. the changes in the atmospheric pressure
D. the diffusion process which takes place at a moist surface
E. the solubility of gases in water

4. Which one of the following is a gas whose concentration in inspired air is about the same as it is in expired air?
A. water vapour B. carbon dioxide C. oxygen D. nitrogen E. none of these

5. Which of the following reactions take place in tissue cells?
1. $Hb + O_2 \rightarrow HbO_2$
2. $HbO_2 \rightarrow Hb + O_2$
3. $CO_2 + H_2O \rightarrow H_2CO_3$
4. $H^+ + HCO_3^- \rightarrow H_2CO_3$
5. $H_2CO_3 \rightarrow H^+ + HCO_3^-$
A. 235 B. 245 C. 234 D. 245 E. 234

6. Contraction of intercostal muscles and diaphragm muscles would lead to _____ of internal pressure inside the thoracic cavity.
A. an increase B. a fluctuation C. a decrease D. conservation E. an uncertain change

7. Which of the following statements about anaerobic respiration are incorrect?
1. The end products are carbon dioxide, alcohol or lactic acid.
2. It is usually performed in an anaerobic environment.
3. A large amount of energy can be liberated for the production of ATP.
4. Most lower animals perform anaerobic respiration.
5. It takes place in the mitochondria.
A. 123 B. 234 C. 345 D. 134 E. 245

8. The rate of breathing is regulated by the brain largely according to
A. the oxygen concentration in the blood
B. the carbon dioxide concentration in the blood
C. the blood pressure
D. the rate of heart beat
E. the rate of blood flow

9. "The concentration of CO_2 in blood should be kept constant." Do you think that this statement is correct?
A. Yes, this would keep the rate of breathing constant.
B. Yes, this would lead to a fast and deep breathing movement.
C. No, carbon dioxide is a metabolic waste which should be excreted.
D. No, carbon dioxide is completely excreted during expiration.
E. No, a constant concentration of carbon dioxide is not necessary.

1. B 2. D 3. D 4. C 5. A 6. B 7. E 8. B 9. A

經濟與公共事務 (三)
孔繁盛

Economic and Public Affairs (3)
Give the reasons for the rapid growth of Hong Kong's external trade. What are the difficulties encountered by Hong Kong in her export of domestic products? Give examples.

Hong Kong, a British Colony situated at the gateway of China and the midway of many sea routes, handles trade between China and Western countries. Her deep sheltered harbour and laissez faire policy of low taxation and minimum intervention have made her become an entrepot trade centre.

After the Second World War, Hong Kong started to export her goods to foreign countries which were in short of consumer goods.

Later, embargo against China made Hong Kong become a source of supplying Chinese crafts to the United States. In the early stage, Hong Kong products were cheap for her labour cost was low. In recent years, the quality and design of her exports have been improving with the existence of developed transport and communication, financial institutions, import-export firms, and improved technology. Organizations such as Department of Commerce, Industry and Customs, Hong Kong Export Credit Insurance Corporation, and Trade Development Council have done a lot to promote her exports.

The rapid growth of imports was attributable to Hong Kong's reliance on imported foodstuffs, raw materials and capital goods, and her rapid growth of population and industry. There are minimum restriction on imports too.

Difficulties encountered by Hong Kong's exports

1. Protective policies and trade barriers such as tariffs and quotas are imposed on Hong Kong products by western countries.

2. Keen competition comes from neighbouring countries such as Taiwan, South Korea and Singapore which supply cheaper products.

3. Local production cost rises steadily due to a general rise in the prices of land, labour and raw materials.

4. Economic fluctuation in the world, especially in the countries which are major buyers of Hong Kong's exports, hampers the demand for Hong Kong's exports.

5. Monetary fluctuation in the world adds to the difficulties of Hong Kong's exports.

6. There are inadequate training facilities for industries in Hong Kong.

7. Production cost is unstable due to too much reliance on imported raw materials and machinery.

海明威

旅遊 3-958547
公司 3-958807
灣道655號胡生行801室 假日照常

菲律賓

七天 \$1180 五天 \$1100

台灣

七天 \$1330 九天 \$1460
逢星期六出發 專人領隊

台灣

五天 \$1599 六天 \$1680
逢星期六出發 專人領隊

台灣

五天 \$1890 四天 \$1750
逢星期五、六出發

特快台證 廉價機票 百貨配售

安福旅遊有限公司

(福興運通集團)

代售各地公價機票

台北	623	星加坡	1593	紐西蘭	3000
東京	1413	馬尼拉	1918	三藩市	1550
漢城	1399	馬尼拉	880	曼谷	1700
曼谷	1046	曼谷	2380	溫哥華	1750
吉隆坡	1531	曼谷	2620	倫敦	1590

香港總辦事處中區德輔道中45號
九龍辦事處中區德輔道中45號
電話: 250360-9 電話: 250360-9

金門

K 942821 K 946441

台灣

九天 \$1460 七天 \$1330
逢星期六日出發四天 \$795

菲律賓

七天 \$1190 五天 \$1000
10月15, 18, 20, 24, 26, 27, 30,
11月2, 7, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29

韓國

五天 \$1790 四天 \$1690
逢星期五、六出發

特快台證 廉價機票 百貨配售

旺角彌敦道534號 邵氏大廈312室

旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者 選擇旅遊

七天位 (限排兩格高)
每天收費卅六元
不折不扣上期收費
(每日下午五時截稿)

分華類廣告

包辦 包辦 包辦 合法百貨可賺機票

台灣

世界各地機票簽證
美加澳洲簽證

海明威旅遊公司 K 958547 K 958807
灣道655號胡生行801室 假日照常

時代旅遊公司

5-440840 5-439919
中區德輔道中 267-275號大德大廈1002室 電話: 267-275

美加澳洲

旅遊探親 簽證 24小時辦公

英國護照

特快中華民國護照 \$180 綠印同價
印尼旅遊探親經商快證綠印均可
泰證 \$20 法國簽證 \$100 比利時 \$300

美加澳洲

旅遊探親 特快簽證 24小時辦公

入台證

特快入台證 130
中華民國護照 180

英國護照

特快英國護照 180
非移民簽證 180
五年內有效 可入籍 可領英國護照 代辦全部手續

印日日本歐洲星馬泰非特快簽證
各地廉價機票 代辦居港或延期

遠東機構 旅遊部: 香港中區德輔道中211室
電話: 220182 220181 220180 220179 220178
分行: 旺角彌敦道677號生利行大廈1304室 K 950388

精工旅行社

3-305584 3-305025
灣道343號永安大廈1603室 (豪華酒樓樓上)

特快台證

綠印均可 證到收費
台灣 芝罘 威海 四天假期 \$1050
曼谷 芭達雅 華沙 五天假期 \$1590
菲律賓 宿務 馬尼拉 七天假期 \$1270

經濟機票

台日來回機票 美加澳洲機票 專人代辦 代辦全部手續

星光集團

旅遊 3-695347 公司 3-695348

大機構信譽保證

辦理世界各地旅遊團
代售各地機票
歡迎垂詢

九龍尖沙咀星光行一九三二室

中華之光

美國西岸豪華團
十一天 祇收 \$5,190

中華航空公司 通遊: 檀香山, 羅省, 環球片場, 荷李活影城
出發日期: 11月10日 1月12日
12月15, 22日 2月2日

包四機海

八天勝九天 中華之光

台灣八天環島豪華遊
中華航空公司 鼎力贊助

費用 \$1,690 * 逢星期日出發 *

《本團三大特點》
1. 陸空雙程, 2. 陸海空三線, 3. 國內南線, 4. 國內北線, 5. 國內東線, 6. 國內西線, 7. 國內南線, 8. 國內北線, 9. 國內東線, 10. 國內西線, 11. 國內南線, 12. 國內北線, 13. 國內東線, 14. 國內西線, 15. 國內南線, 16. 國內北線, 17. 國內東線, 18. 國內西線, 19. 國內南線, 20. 國內北線, 21. 國內東線, 22. 國內西線, 23. 國內南線, 24. 國內北線, 25. 國內東線, 26. 國內西線, 27. 國內南線, 28. 國內北線, 29. 國內東線, 30. 國內西線, 31. 國內南線, 32. 國內北線, 33. 國內東線, 34. 國內西線, 35. 國內南線, 36. 國內北線, 37. 國內東線, 38. 國內西線, 39. 國內南線, 40. 國內北線, 41. 國內東線, 42. 國內西線, 43. 國內南線, 44. 國內北線, 45. 國內東線, 46. 國內西線, 47. 國內南線, 48. 國內北線, 49. 國內東線, 50. 國內西線, 51. 國內南線, 52. 國內北線, 53. 國內東線, 54. 國內西線, 55. 國內南線, 56. 國內北線, 57. 國內東線, 58. 國內西線, 59. 國內南線, 60. 國內北線, 61. 國內東線, 62. 國內西線, 63. 國內南線, 64. 國內北線, 65. 國內東線, 66. 國內西線, 67. 國內南線, 68. 國內北線, 69. 國內東線, 70. 國內西線, 71. 國內南線, 72. 國內北線, 73. 國內東線, 74. 國內西線, 75. 國內南線, 76. 國內北線, 77. 國內東線, 78. 國內西線, 79. 國內南線, 80. 國內北線, 81. 國內東線, 82. 國內西線, 83. 國內南線, 84. 國內北線, 85. 國內東線, 86. 國內西線, 87. 國內南線, 88. 國內北線, 89. 國內東線, 90. 國內西線, 91. 國內南線, 92. 國內北線, 93. 國內東線, 94. 國內西線, 95. 國內南線, 96. 國內北線, 97. 國內東線, 98. 國內西線, 99. 國內南線, 100. 國內北線, 101. 國內東線, 102. 國內西線, 103. 國內南線, 104. 國內北線, 105. 國內東線, 106. 國內西線, 107. 國內南線, 108. 國內北線, 109. 國內東線, 110. 國內西線, 111. 國內南線, 112. 國內北線, 113. 國內東線, 114. 國內西線, 115. 國內南線, 116. 國內北線, 117. 國內東線, 118. 國內西線, 119. 國內南線, 120. 國內北線, 121. 國內東線, 122. 國內西線, 123. 國內南線, 124. 國內北線, 125. 國內東線, 126. 國內西線, 127. 國內南線, 128. 國內北線, 129. 國內東線, 130. 國內西線, 131. 國內南線, 132. 國內北線, 133. 國內東線, 134. 國內西線, 135. 國內南線, 136. 國內北線, 137. 國內東線, 138. 國內西線, 139. 國內南線, 140. 國內北線, 141. 國內東線, 142. 國內西線, 143. 國內南線, 144. 國內北線, 145. 國內東線, 146. 國內西線, 147. 國內南線, 148. 國內北線, 149. 國內東線, 150. 國內西線, 151. 國內南線, 152. 國內北線, 153. 國內東線, 154. 國內西線, 155. 國內南線, 156. 國內北線, 157. 國內東線, 158. 國內西線, 159. 國內南線, 160. 國內北線, 161. 國內東線, 162. 國內西線, 163. 國內南線, 164. 國內北線, 165. 國內東線, 166. 國內西線, 167. 國內南線, 168. 國內北線, 169. 國內東線, 170. 國內西線, 171. 國內南線, 172. 國內北線, 173. 國內東線, 174. 國內西線, 175. 國內南線, 176. 國內北線, 177. 國內東線, 178. 國內西線, 179. 國內南線, 180. 國內北線, 181. 國內東線, 182. 國內西線, 183. 國內南線, 184. 國內北線, 185. 國內東線, 186. 國內西線, 187. 國內南線, 188. 國內北線, 189. 國內東線, 190. 國內西線, 191. 國內南線, 192. 國內北線, 193. 國內東線, 194. 國內西線, 195. 國內南線, 196. 國內北線, 197. 國內東線, 198. 國內西線, 199. 國內南線, 200. 國內北線, 201. 國內東線, 202. 國內西線, 203. 國內南線, 204. 國內北線, 205. 國內東線, 206. 國內西線, 207. 國內南線, 208. 國內北線, 209. 國內東線, 210. 國內西線, 211. 國內南線, 212. 國內北線, 213. 國內東線, 214. 國內西線, 215. 國內南線, 216. 國內北線, 217. 國內東線, 218. 國內西線, 219. 國內南線, 220. 國內北線, 221. 國內東線, 222. 國內西線, 223. 國內南線, 224. 國內北線, 225. 國內東線, 226. 國內西線, 227. 國內南線, 228. 國內北線, 229. 國內東線, 230. 國內西線, 231. 國內南線, 232. 國內北線, 233. 國內東線, 234. 國內西線, 235. 國內南線, 236. 國內北線, 237. 國內東線, 238. 國內西線, 239. 國內南線, 240. 國內北線, 241. 國內東線, 242. 國內西線, 243. 國內南線, 244. 國內北線, 245. 國內東線, 246. 國內西線, 247. 國內南線, 248. 國內北線, 249. 國內東線, 250. 國內西線, 251. 國內南線, 252. 國內北線, 253. 國內東線, 254. 國內西線, 255. 國內南線, 256. 國內北線, 257. 國內東線, 258. 國內西線, 259. 國內南線, 260. 國內北線, 261. 國內東線, 262. 國內西線, 263. 國內南線, 264. 國內北線, 265. 國內東線, 266. 國內西線, 267. 國內南線, 268. 國內北線, 269. 國內東線, 270. 國內西線, 271. 國內南線, 272. 國內北線, 273. 國內東線, 274. 國內西線, 275. 國內南線, 276. 國內北線, 277. 國內東線, 278. 國內西線, 279. 國內南線, 280. 國內北線, 281. 國內東線, 282. 國內西線, 283. 國內南線, 284. 國內北線, 285. 國內東線, 286. 國內西線, 287. 國內南線, 288. 國內北線, 289. 國內東線, 290. 國內西線, 291. 國內南線, 292. 國內北線, 293. 國內東線, 294. 國內西線, 295. 國內南線, 296. 國內北線, 297. 國內東線, 298. 國內西線, 299. 國內南線, 300. 國內北線, 301. 國內東線, 302. 國內西線, 303. 國內南線, 304. 國內北線, 305. 國內東線, 306. 國內西線, 307. 國內南線, 308. 國內北線, 309. 國內東線, 310. 國內西線, 311. 國內南線, 312. 國內北線, 313. 國內東線, 314. 國內西線, 315. 國內南線, 316. 國內北線, 317. 國內東線, 318. 國內西線, 319. 國內南線, 320. 國內北線, 321. 國內東線, 322. 國內西線, 323. 國內南線, 324. 國內北線, 325. 國內東線, 326. 國內西線, 327. 國內南線, 328. 國內北線, 329. 國內東線, 330. 國內西線, 331. 國內南線, 332. 國內北線, 333. 國內東線, 334. 國內西線, 335. 國內南線, 336. 國內北線, 337. 國內東線, 338. 國內西線, 339. 國內南線, 340. 國內北線, 341. 國內東線, 342. 國內西線, 343. 國內南線, 344. 國內北線, 345. 國內東線, 346. 國內西線, 347. 國內南線, 348. 國內北線, 349. 國內東線, 350. 國內西線, 351. 國內南線, 352. 國內北線, 353. 國內東線, 354. 國內西線, 355. 國內南線, 356. 國內北線, 357. 國內東線, 358. 國內西線, 359. 國內南線, 360. 國內北線, 361. 國內東線, 362. 國內西線, 363. 國內南線, 364. 國內北線, 365. 國內東線, 366. 國內西線, 367. 國內南線, 368. 國內北線, 369. 國內東線, 370. 國內西線, 371. 國內南線, 372. 國內北線, 373. 國內東線, 374. 國內西線, 375. 國內南線, 376. 國內北線, 377. 國內東線, 378. 國內西線, 379. 國內南線, 380. 國內北線, 381. 國內東線, 382. 國內西線, 383. 國內南線, 384. 國內北線, 385. 國內東線, 386. 國內西線, 387. 國內南線, 388. 國內北線, 389. 國內東線, 390. 國內西線, 391. 國內南線, 392. 國內北線, 393. 國內東線, 394. 國內西線, 395. 國內南線, 396. 國內北線, 397. 國內東線, 398. 國內西線, 399. 國內南線, 400. 國內北線, 401. 國內東線, 402. 國內西線, 403. 國內南線, 404. 國內北線, 405. 國內東線, 406. 國內西線, 407. 國內南線, 408. 國內北線, 409. 國內東線, 410. 國內西線, 411. 國內南線, 412. 國內北線, 413. 國內東線, 414. 國內西線, 415. 國內南線, 416. 國內北線, 417. 國內東線, 418. 國內西線, 419. 國內南線, 420. 國內北線, 421. 國內東線, 422. 國內西線, 423. 國內南線, 424. 國內北線, 425. 國內東線, 426. 國內西線, 427. 國內南線, 428. 國內北線, 429. 國內東線, 430. 國內西線, 431. 國內南線, 432. 國內北線, 433. 國內東線, 434. 國內西線, 435. 國內南線, 436. 國內北線, 437. 國內東線, 438. 國內西線, 439. 國內南線, 440. 國內北線, 441. 國內東線, 442. 國內西線, 443. 國內南線, 444. 國內北線, 445. 國內東線, 446. 國內西線, 447. 國內南線, 448. 國內北線, 449. 國內東線, 450. 國內西線, 451. 國內南線, 452. 國內北線, 453. 國內東線, 454. 國內西線, 455. 國內南線, 456. 國內北線, 457. 國內東線, 458. 國內西線, 459. 國內南線, 460. 國內北線, 461. 國內東線, 462. 國內西線, 463. 國內南線, 464. 國內北線, 465. 國內東線, 466. 國內西線, 467. 國內南線, 468. 國內北線, 469. 國內東線, 470. 國內西線, 471. 國內南線, 472. 國內北線, 473. 國內東線, 474. 國內西線, 475. 國內南線, 476. 國內北線, 477. 國內東線, 478. 國內西線, 479. 國內南線, 480. 國內北線, 481. 國內東線, 482. 國內西線, 483. 國內南線, 484. 國內北線, 485. 國內東線, 486. 國內西線, 487. 國內南線, 488. 國內北線, 489. 國內東線, 490. 國內西線, 491. 國內南線, 492. 國內北線, 493. 國內東線, 494. 國內西線, 495. 國內南線, 496. 國內北線, 497. 國內東線, 498. 國內西線, 499. 國內南線, 500. 國內北線, 501. 國內東線, 502. 國內西線, 503. 國內南線, 504. 國內北線, 505. 國內東線, 506. 國內西線, 507. 國內南線, 508. 國內北線, 509. 國內東線, 510. 國內西線, 511. 國內南線, 512. 國內北線, 513. 國內東線, 514. 國內西線, 515. 國內南線, 516. 國內北線, 517. 國內東線, 518. 國內西線, 519. 國內南線, 520. 國內北線, 521. 國內東線, 522. 國內西線, 523. 國內南線, 524. 國內北線, 525. 國內東線, 526. 國內西線, 527. 國內南線, 528. 國內北線, 529. 國內東線, 530. 國內西線, 531. 國內南線, 532. 國內北線, 533. 國內東線, 534. 國內西線, 535. 國內南線, 536. 國內北線, 537. 國內東線, 538. 國內西線, 539. 國內南線, 540. 國內北線, 541. 國內東線, 542. 國內西線, 543. 國內南線, 544. 國內北線, 545. 國內東線, 546. 國內西線, 547. 國內南線, 548. 國內北線, 549. 國內東線, 550. 國內西線, 551. 國內南線, 552. 國內北線, 553. 國內東線, 554. 國內西線, 555. 國內南線, 556. 國內北線, 557. 國內東線, 558. 國內西線, 559. 國內南線, 560. 國內北線, 561. 國內東線, 562. 國內西線, 563. 國內南線, 564. 國內北線, 565. 國內東線, 566. 國內西線, 567. 國內南線, 568. 國內北線, 569. 國內東線, 570. 國內西線, 571. 國內南線, 572. 國內北線, 573. 國內東線, 574. 國內西線, 575. 國內南線, 576. 國內北線, 577. 國內東線, 578. 國內西線, 579. 國內南線, 580. 國內北線, 581. 國內東線, 582. 國內西線, 583. 國內南線, 584. 國內北線, 585. 國內東線, 586. 國內西線, 587. 國內南線, 588. 國內北線, 589. 國內東線, 590. 國內西線, 591. 國內南線, 592. 國內北線, 593. 國內東線, 594. 國內西線, 595. 國內南線, 596. 國內北線, 597. 國內東線, 598. 國內西線, 599. 國內南線, 600. 國內北線, 601. 國內東線, 602. 國內西線, 603. 國內南線, 604. 國內北線, 605. 國內東線, 606. 國內西線, 607. 國內南線, 608. 國內北線, 609. 國內東線, 610. 國內西線, 611. 國內南線, 612. 國內北線, 613. 國內東線, 614. 國內西線, 615. 國內南線, 616. 國內北線, 617. 國內東線, 618. 國內西線, 619. 國內南線, 620. 國內北線, 621. 國內東線, 622. 國內西線, 623. 國內南線, 624. 國內北線, 625. 國內東線, 626. 國內西線, 627. 國內南線, 628. 國內北線, 629. 國內東線, 630. 國內西線, 631. 國內南線, 632. 國內北線, 633. 國內東線, 634. 國內西線, 635. 國內南線, 636. 國內北線, 637. 國內東線, 638. 國內西線, 639. 國內南線, 640. 國內北線, 641. 國內東線, 642. 國內西線, 643. 國內南線, 644. 國內北線, 645. 國內東線, 646. 國內西線, 647. 國內南線, 648. 國內北線, 649. 國內東線, 650. 國內西線, 651. 國內南線, 652. 國內北線, 653. 國內東線, 654. 國內西線, 655. 國內南線, 656. 國內北線, 657. 國內東線, 658. 國內西線, 659. 國內南線, 660. 國內北線, 661. 國內東線, 662. 國內西線, 663. 國內南線, 664. 國內北線, 665. 國內東線, 666. 國內西線, 667. 國內南線, 668. 國內北線, 669. 國內東線, 670. 國內西線, 671. 國內南線, 672. 國內北線, 673. 國內東線, 674. 國內西線, 675. 國內南線, 676. 國內北線, 677. 國內東線, 678. 國內西線, 679. 國內南線, 680. 國內北線, 681. 國內東線, 682. 國內西線, 683. 國內南線, 684. 國內北線, 685. 國內東線, 686. 國內西線, 687. 國內南線, 688. 國內北線, 689. 國內東線, 690. 國內西線, 691. 國內南線, 692. 國內北線, 693. 國內東線, 694. 國內西線, 695. 國內南線, 696. 國內北線, 697. 國內東線, 698. 國內西線, 699. 國內南線, 700. 國內北線, 701. 國內東線, 702. 國內西線, 703. 國內南線, 704. 國內北線, 705. 國內東線, 706. 國內西線, 707. 國內南線, 708. 國內北線, 709. 國內東線, 710. 國內西線, 711. 國內南線, 712. 國內北線, 713. 國內東線, 714. 國內西線, 715. 國內南線, 716. 國內北線, 717. 國內東線, 718. 國內西線, 719. 國內南線, 720. 國內北線, 721. 國內東線, 722. 國內西線, 723. 國內南線, 724. 國內北線, 725. 國內東線, 726. 國內西線, 727. 國內南線, 728. 國內北線, 729. 國內東線, 730. 國內西線, 731. 國內南線, 732. 國內北線, 733. 國內東線, 734. 國內西線, 735. 國內南線, 736. 國內北線, 737. 國內東線, 738. 國內西線, 739. 國內南線, 740. 國內北線, 741. 國內東線, 742. 國內西線, 743. 國內南線, 744. 國內北線, 745. 國內東線, 746. 國內西線, 747. 國內南線, 748. 國內北線, 749. 國內東線, 750. 國內西線, 751. 國內南線, 752. 國內北線, 753. 國內東線, 754. 國內西線, 755. 國內南線, 756. 國內北線, 757. 國內東線, 758. 國內西線, 759. 國內南線, 760. 國內北線, 761. 國內東線, 762. 國內西線, 763. 國內南線, 764. 國內北線, 765. 國內東線, 766. 國內西線, 767. 國內南線, 768. 國內北線, 769. 國內東線, 770. 國內西線, 771. 國內南線, 772. 國內北線, 773. 國內東線, 774. 國內西線, 775. 國內南線, 776. 國內北線, 777. 國內東線, 778. 國內西線, 779. 國內南線, 780. 國內北線, 781. 國內東線, 782. 國內西線, 783. 國內南線, 784. 國內北線, 785. 國內東線, 786. 國內西線, 787. 國內南線, 788. 國內北線, 789. 國內東線, 790. 國內西線, 791. 國內南線, 792. 國內北線, 793. 國內東線, 794. 國內西線, 795. 國內南線, 796. 國內北線, 797. 國內東線, 798. 國內西線, 799. 國內南線, 800. 國內北線, 801. 國內東線, 802. 國內西線, 803. 國內南線, 804. 國內北線, 805. 國內東線, 806. 國內西線, 807. 國內南線, 808. 國內北線, 809. 國內東線, 810. 國內西線, 811. 國內南線, 812. 國內北線, 813. 國內東線, 814. 國內西線, 815. 國內南線, 816. 國內北線, 817. 國內東線, 818. 國內西線, 819. 國內南線, 820. 國內北線, 821. 國內東線, 822. 國內西線, 823. 國內南線, 824. 國內北線, 825. 國內東線, 826. 國內西線, 827. 國內南線, 828. 國內北線, 829. 國內東線, 830. 國內西線, 831. 國內南線, 832. 國內北線, 833. 國內東線, 834. 國內西線, 835. 國內南線, 836. 國內北線, 837. 國內東線, 838. 國內西線, 839. 國內南線, 840. 國內北線, 841. 國內東線, 842. 國內西線, 843. 國內南線, 844. 國內北線, 845. 國內東線, 846. 國內西線, 847. 國內南線, 848. 國內北線, 849. 國內東線, 850. 國內西線, 851. 國內南線, 852. 國內北線, 853. 國內東線, 854. 國內西線, 855. 國內南線, 856. 國內北線, 857. 國內東線, 858. 國內西線, 859. 國內南線, 860. 國內北線, 861. 國內東線, 862. 國內西線, 863. 國內南線, 864. 國內北線, 865. 國內東線, 866. 國內西線, 867. 國內南線, 868. 國內北線, 869. 國內東線, 870. 國內西線, 871. 國內南線, 872. 國內北線, 873. 國內東線, 874. 國內西線, 875. 國內南線, 876. 國內北線, 877. 國內東線, 878. 國內西線, 879. 國內南線, 880. 國內北線, 881. 國內東線, 882. 國內西線, 883. 國內南線, 884. 國內北線, 885. 國內東線, 886. 國內西線, 887. 國內南線, 888. 國內北線, 889. 國內東線, 890. 國內西線, 891. 國內南線, 892. 國內北線, 893. 國內東線, 894. 國內西線, 895. 國內南線, 896. 國內北線, 897. 國內東線, 898. 國內西線, 899. 國內南線, 900. 國內北線, 901. 國內東線, 902. 國內西線, 903. 國內南線, 904. 國內北線, 905. 國內東線, 906. 國內西線, 907. 國內南線, 908. 國內北線, 909. 國內東線, 910. 國內西線, 911. 國內南線, 912. 國內北線, 913. 國內東線, 914. 國內西線, 915. 國內南線, 916. 國內北線, 917. 國內東線, 918. 國內西線, 919. 國內南線, 920. 國內北線, 921. 國內東線, 922. 國內西線, 923. 國內南線, 924. 國內北線, 925. 國內東線, 926. 國內西線, 927. 國內南線, 928. 國內北線, 929. 國內東線, 930. 國內西線, 931. 國內南線, 932. 國內北線, 933. 國內東線, 934. 國內西線, 935. 國內南線, 936. 國內北線, 937. 國內東線, 938. 國內西線, 939. 國內南線, 940. 國內北線, 941. 國內東線, 942. 國內西線, 943. 國內南線, 944. 國內北線, 945. 國內東線, 946. 國內西線, 947. 國內南線, 948. 國內北線, 949. 國內東線, 950. 國內西線, 951. 國內南線, 952. 國內北線, 953. 國內東線, 954. 國內西線, 955. 國內南線, 956. 國內北線, 957. 國內東線, 958. 國內西線, 959. 國內南線, 960. 國內北線, 961. 國內東線, 962. 國內西線, 963. 國內南線, 964. 國內北線, 965. 國內東線, 966. 國內西線, 967. 國內南線, 968. 國內北線, 969. 國內東線, 970. 國內西線, 971. 國內南線, 972. 國內北線, 973. 國內東線, 974. 國內西線, 975. 國內南線, 976. 國內北線, 977. 國內東線, 978. 國內西線, 979. 國內南線, 980. 國內北線, 981. 國內東線, 982. 國內西線, 983. 國內南線, 984. 國內北線, 985. 國內東線, 986. 國內西線, 987. 國內南線, 988. 國內北線, 989. 國內東線, 990. 國內西線, 991. 國內南線, 992. 國內北線, 993. 國內東線, 994. 國內西線, 995. 國內南線, 996. 國內北線, 997. 國內東線, 998. 國內西線, 999. 國內南線, 1000. 國內北線

銀菲假期

菲律賓(碧瑤)七天 \$1190
住宿馬尼拉花園、新松、熱帶皇宮大酒店
10月30日團, 特價酬賓, 減收100元
11月5, 11, 17, 23, 29日, 12月5, 11, 17, 23, 29日

採用最先進之 747 SP

豪華特快客機直航美國

客機的優點

1. 沿途不停東京或成田機場
2. 直飛台北, 舊金山或洛杉磯, 只需12小時
3. 香港登機, 中途不必轉機, 原機直達

菲律賓 \$1188 七天暢遊

馬尼拉一碧瑤

有話說。那老者笑聲道：「我要你不笑了，哼了一聲，道：『我要你多管閒事，和官家作起對來了，你也有事造今來了，我老人家麻煩你了麼？』」

答不上語來。

（六八八）



不多，因此洪文
洪文波被安置

壓，觀
船隻接
以來去

100

租屋
● 西區新樓 招租 位於西區新樓，環境優美，交通便利，適合居住。
● 中區寫字樓 招租 位於中區寫字樓，交通便利，適合辦公。
● 西區寫字樓 招租 位於西區寫字樓，交通便利，適合辦公。
● 中區寫字樓 招租 位於中區寫字樓，交通便利，適合辦公。

分類廣告客戶幸運抽獎
凡刊登本報分類廣告客戶，均可參加抽獎。
抽獎日期：十一月一日至十一月十五日。
抽獎地點：本報廣告部。

新廠招租
● 新廠招租 位於新廠招租，交通便利，適合生產。
● 新廠招租 位於新廠招租，交通便利，適合生產。
● 新廠招租 位於新廠招租，交通便利，適合生產。

寫字樓招租
● 寫字樓招租 位於寫字樓招租，交通便利，適合辦公。
● 寫字樓招租 位於寫字樓招租，交通便利，適合辦公。
● 寫字樓招租 位於寫字樓招租，交通便利，適合辦公。

大單邊旺舖
● 大單邊旺舖 位於大單邊旺舖，交通便利，適合零售。
● 大單邊旺舖 位於大單邊旺舖，交通便利，適合零售。
● 大單邊旺舖 位於大單邊旺舖，交通便利，適合零售。

租屋
● 租屋 位於租屋，交通便利，適合居住。
● 租屋 位於租屋，交通便利，適合居住。
● 租屋 位於租屋，交通便利，適合居住。

寫字樓招租
● 寫字樓招租 位於寫字樓招租，交通便利，適合辦公。
● 寫字樓招租 位於寫字樓招租，交通便利，適合辦公。
● 寫字樓招租 位於寫字樓招租，交通便利，適合辦公。

租屋
● 租屋 位於租屋，交通便利，適合居住。
● 租屋 位於租屋，交通便利，適合居住。
● 租屋 位於租屋，交通便利，適合居住。

寫字樓招租
● 寫字樓招租 位於寫字樓招租，交通便利，適合辦公。
● 寫字樓招租 位於寫字樓招租，交通便利，適合辦公。
● 寫字樓招租 位於寫字樓招租，交通便利，適合辦公。

租屋
● 租屋 位於租屋，交通便利，適合居住。
● 租屋 位於租屋，交通便利，適合居住。
● 租屋 位於租屋，交通便利，適合居住。

寫字樓招租
● 寫字樓招租 位於寫字樓招租，交通便利，適合辦公。
● 寫字樓招租 位於寫字樓招租，交通便利，適合辦公。
● 寫字樓招租 位於寫字樓招租，交通便利，適合辦公。

租屋
● 租屋 位於租屋，交通便利，適合居住。
● 租屋 位於租屋，交通便利，適合居住。
● 租屋 位於租屋，交通便利，適合居住。

寫字樓招租
● 寫字樓招租 位於寫字樓招租，交通便利，適合辦公。
● 寫字樓招租 位於寫字樓招租，交通便利，適合辦公。
● 寫字樓招租 位於寫字樓招租，交通便利，適合辦公。

租屋
● 租屋 位於租屋，交通便利，適合居住。
● 租屋 位於租屋，交通便利，適合居住。
● 租屋 位於租屋，交通便利，適合居住。

寫字樓招租
● 寫字樓招租 位於寫字樓招租，交通便利，適合辦公。
● 寫字樓招租 位於寫字樓招租，交通便利，適合辦公。
● 寫字樓招租 位於寫字樓招租，交通便利，適合辦公。

租屋
● 租屋 位於租屋，交通便利，適合居住。
● 租屋 位於租屋，交通便利，適合居住。
● 租屋 位於租屋，交通便利，適合居住。

寫字樓招租
● 寫字樓招租 位於寫字樓招租，交通便利，適合辦公。
● 寫字樓招租 位於寫字樓招租，交通便利，適合辦公。
● 寫字樓招租 位於寫字樓招租，交通便利，適合辦公。

租屋
● 租屋 位於租屋，交通便利，適合居住。
● 租屋 位於租屋，交通便利，適合居住。
● 租屋 位於租屋，交通便利，適合居住。

寫字樓招租
● 寫字樓招租 位於寫字樓招租，交通便利，適合辦公。
● 寫字樓招租 位於寫字樓招租，交通便利，適合辦公。
● 寫字樓招租 位於寫字樓招租，交通便利，適合辦公。

華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界刊登。每行每日收費一元，小字每行每日收費五角。長期廣告，另有優惠。地址：新加坡大馬路。電話：226761。

本報擴大廣告服務

設代收廣告處

本報設有代收廣告處，為各界提供便利。地址：新加坡大馬路。電話：226761。

出讓
向南吉樓
交通不
天祥

租讓
合館
酒樓菜館

租讓
公平行

租讓
公平行

租讓
工廠出售
錦田廠地

租讓
工廠出售
錦田廠地

租讓
工廠出售
錦田廠地

租讓
工廠出售
錦田廠地

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

出租
寫字樓
舖位

[illegible]

招生 國畫速成 教授鋼琴 英文會話 專科太極 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班

鋼教琴授 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班

鋼教琴授 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班

鋼教琴授 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班

鋼教琴授 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班

鋼教琴授 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班

鋼教琴授 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班

鋼教琴授 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班

鋼教琴授 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班

鋼教琴授 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班

鋼教琴授 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班

鋼教琴授 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班

鋼教琴授 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班

鋼教琴授 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班

鋼教琴授 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班

鋼教琴授 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班

鋼教琴授 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班

鋼教琴授 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班

鋼教琴授 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班 英文會話 國語班